

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



UNS
UNIVERSIDAD
NACIONAL DEL SANTA

**Características naturalistas en “La noche es virgen” de
Jaime Bayly**

**Tesis para obtener el Título Profesional de
Licenciada en Educación; Especialidad: Lengua y Literatura**

Autoras:

**Bach. Mejía Mena, Flor Mariela
Bach. Rojas Olortegui, Edith Linsein**

Asesor:

**Dr. Vereau Amaya, Elvis Amado
DNI N°: 42213634
ORCID: 0000-0001-8603-7178**

**Nuevo Chimbote- Perú
2025**

CERTIFICACIÓN DE ASESORAMIENTO

Yo, **Dr. Vereau Amaya, Elvis Amado**, mediante la presente certifico mi asesoramiento de la tesis titulada: **Características naturalistas en “La noche es virgen” de Jaime Bayly - Chimbote 2023**, cuyas autoras son las **Bachilleras: Mejía Mena, Flor Mariela y Bach. Rojas Olortegui, Edith Linsein**, ha sido elaborado de acuerdo al Reglamento General de Grado y Títulos de la Universidad Nacional del Santa.

Nuevo Chimbote, septiembre del 2025



Dr. Vereau Amaya, Elvis Amado
Asesor

DNI N°: 42213634

Código ORCID: 0000-0001-8603-7178

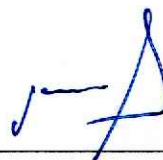
AVAL DE CONFORMIDAD DEL JURADO

Tesis titulada: **Características naturalistas en “La noche es virgen” de Jaime Bayly - Chimbote 2023**, cuyas autoras son las **Bachilleras: Mejía Mena, FlorMariela y Bach. Rojas Olortegui, Edith Linsein,**

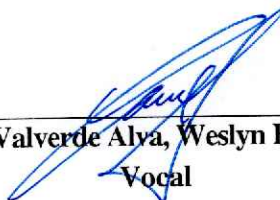
Revisado y Aprobado por el Jurado Evaluador:



Dra. Vásquez Luján, Irene Gregoria
Presidenta
DNI: 32771256
Código ORCID: 0000-0001-8539-0893



Dr. Vereau Amaya, Elvis Amado
Secretario
DNI: 42213634
Código ORCID: 0000-0001-8603-7178



Dr. Valverde Alva, Weslyn Erasmo
Vocal
DNI. 43163513
Código ORCID: 0000-0002-6636-8452



ACTA DE CALIFICACIÓN DE LA SUSTENTACIÓN DE TESIS

Siendo las 10:00 del día 05 de Setiembre de 2025 se instaló en el Auditorio, de la Facultad de Educación y Humanidades, el Jurado Evaluador, designado mediante Resolución N° - 20.....-UNS-CFEH, integrado por los docentes:

- Mg. Irene Vásquez Luján (Presidente)
- Mg. Elvis Vereau Amaya (Secretario)
- Dr. Weslyn Valverde Alva (Integrante); para dar inicio a la Sustentación y Evaluación del Informe de Tesis, titulado " Características naturalistas en "La noche es virgen" de Jaime Bayly

.....", elaborada por el(os) Bachiller(es) en Educación Secundaria, Especialidad: Lengua y Literatura

- Flor Mariela Mejía Mena
- Edith Linsein Rojas Olortegui

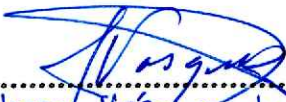
Asimismo, tienen como Asesor(a) al docente:

Finalizada la sustentación, el(os) tesista(s) respondió(eron) las preguntas formuladas por los miembros del Jurado y el Público presente.

El Jurado después de deliberar sobre aspectos relacionados con el Informe de Tesis, contenido y sustentación del mismo, con las sugerencias pertinentes **DECLARAN APROBADOS** con notas DIECISEIS (16) y DIECISEIS (16) respectivamente, en concordancia con el Artículo 71 del Reglamento General de Grados y Títulos de la Universidad Nacional del Santa.

Siendo las del mismo día, se dio por terminada dicha sustentación, firmando en señal de conformidad el presente jurado.

Nuevo Chimbote, 05 de setiembre del 2025


.....
Mg. Irene Vásquez Luján
Presidente(a)


.....
Mg. Elvis Vereau Amaya
Secretario(a)


.....
Dr. Weslyn Valverde Alva
Integrante



Recibo digital

Este recibo confirma que su trabajo ha sido recibido por **Turnitin**. A continuación podrá ver la información del recibo con respecto a su entrega.

La primera página de tus entregas se muestra abajo.

Autor de la entrega: Edith Rojas
Título del ejercicio: Investigación
Título de la entrega: TESIS
Nombre del archivo: INFORME_DE_TESIS_-_ROJAS_Y_MEJ_A.docx
Tamaño del archivo: 218.97K
Total páginas: 63
Total de palabras: 18,176
Total de caracteres: 100,196
Fecha de entrega: 08-oct-2025 01:15p. m. (UTC-0500)
Identificador de la entrega: 2775102216

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA



Características naturalistas en "La noche es virgen" de Jaime Bayly

Tesis para obtener el Título profesional de Licenciado en Educación;
Especialidad: Lengua y Literatura

Autoras:
Bach. Mejía Mena, Flor Mariela
Bach. Rojas Olortegui, Edith Linsein

Asesor:
Dr. Vereau Amaya, Elvis Amado
DNI N°: 42213634
ORCID: 0000-0001-8603-7178

Nuevo Chimbote - Perú
2025

TESIS

INFORME DE ORIGINALIDAD

16%

INDICE DE SIMILITUD

16%

FUENTES DE INTERNET

1%

PUBLICACIONES

8%

TRABAJOS DEL
ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	repositorio.uns.edu.pe Fuente de Internet	2%
2	getd.libs.uga.edu Fuente de Internet	1%
3	bibliotecadigital.academia.cl Fuente de Internet	1%
4	eprint.ncl.ac.uk Fuente de Internet	1%
5	dspace.tul.cz Fuente de Internet	1%
6	www.cervantesvirtual.com Fuente de Internet	1%
7	upc.aws.openrepository.com Fuente de Internet	1%
8	dspace.ucuenca.edu.ec Fuente de Internet	1%
9	lamaladieerrante.blogspot.com Fuente de Internet	<1%
10	resennasdenimphie.blogspot.com Fuente de Internet	<1%
11	repositorio.uptc.edu.co Fuente de Internet	<1%

ÍNDICE

CERTIFICACIÓN DEL ASESOR.....	II
AVAL DEL JURADO EVALUADOR.....	III
Resumen.....	vi
Abstract	vii
I. PLAN DE INVESTIGACIÓN	9
1.1. Presentación del estudio.....	9
1.2. Revisión de los antecedentes.....	9
1.2.1. Antecedentes internacionales.....	9
1.2.2. Antecedentes Nacionales.....	12
1.3. Formulación de la hipótesis.	13
1.4. Matriz categorial	14
1.5. Objetivos de la investigación	15
1.5.1. Objetivo General:	15
1.5.1. Objetivos Específicos:	15
1.6. Delimitación de la investigación.....	15
1.7. Justificación e importancia de la investigación.....	15
II. FUNDAMENTO TEÓRICO	18
2.1. Enfoque literario de la investigación.....	18
2.2. Fundamentos de las ciencias sociales	19
2.3. Fundamentos teóricos categoriales	21
2.4. Marco conceptual.....	27
2.4.1. Temas sociales de la época	27
2.4.2. Lenguaje popular	27
2.4.3. Contexto social	27
2.4.4. Experimentalismo	27
III. METODOLOGÍA DEL ESTUDIO.....	29
3.1. Métodos aplicados en la investigación.....	29
3.2. Diseño de la investigación	31
3.3. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	31
3.4. Procedimientos de la recolección de datos.....	31
3.5. Técnica de procesamiento y análisis de datos.....	31
IV. Demostración de la hipótesis.....	34
4.1. Discurso Argumental	34
V. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS	55
5.1. Conclusiones minúsculas.....	55
5.2. Sugerencias	55
VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	56
VII. Anexos	62
7.1. Anexo 01: Ficha de análisis documental	62

Resumen

Este informe denominado “Características naturalistas en la novela “*La noche es virgen*” de Jaime Bayly tiene como objetivo principal analizar la presencia de características naturalistas en dicha novela. Esta investigación es de carácter cualitativo, con diseño de estudio de casos, en la que se utilizó un conjunto de métodos y técnicas que permitieron examinar rasgos del naturalismo, debido a la esencia cruda y altamente explícita en detalles execrables de la sociedad. Asimismo, este estudio tiene como enfoque literario a la sociocrítica y psicología; también, como ciencia social y humana que sirvió de fundamento fue la sociología.

Por un lado, los resultados de la investigación nos permitieron evidenciar en primera instancia, los temas sociales de la época, particularmente en contenidos de homosexualidad, drogadicción, depresión y clasismo; en segunda instancia, el lenguaje popular, mediante las jergas peruanas y groserías que alcanzan un vocabulario peyorativo; en tercera instancia, la crisis social, con eventos en la crisis política; por último, el experimentalismo, a través de la observación y experimentalismo del protagonista.

Por otro lado, la conclusión más importante es que efectivamente existe la presencia de características naturalistas dentro de la novela en mención, pues, los indicios identificados lo comprueban.

Palabras clave: La noche es virgen, características, naturalismo.

Abstract

This report, entitled "Naturalistic Characteristics in Jaime Bayly's Novel "The Night Is Virgin," aims to analyze the presence of naturalistic characteristics in the novel. This qualitative research, with a case study design, utilized a set of methods and techniques that allowed for the examination of naturalistic traits, due to the raw and highly purified essence of execrable details of society. Likewise, this study uses sociocriticism and psychology as its literary focus; sociology, as the social and human science that served as its foundation, was also used.

On the one hand, the research results allowed us to first reveal the social themes of the time, particularly in the areas of homosexuality, drug addiction, depression, and classism; second, the popular language, through Peruvian slang and profanity that reach a pejorative vocabulary; third, the social crisis, with events related to the political crisis; and finally, the experimentalism, through the protagonist's observation and experimentation.

On the other hand, the most important conclusion is that naturalistic characteristics are indeed present within the novel in question, as confirmed by the identified clues.

Keywords: The night is virgin, characteristics, naturalism.

CAPÍTULO I

PLAN DE INVESTIGACIÓN

I. Plan de investigación

1.1. Presentación del estudio

La presente investigación literaria tiene como objeto de estudio a la novela “La noche es Virgen” del reconocido presentador, periodista y escritor, Jaime Bayly. Este relato nos narra las experiencias del célebre conductor peruano Gabriel Barrios, quien manifiesta constantemente el odio hacia Lima, puesto que la considera horrible, sucia e insoportable.

Durante el transcurso de la narración se describen explícitamente ciertos sucesos del día a día del personaje, entre los que se ubica el excesivo consumo de marihuana y los encuentros sexuales con Mariano, un joven con la misma adicción y responsable de entristecer en cierto momento al protagonista.

Son precisamente estos hechos los que generan mucha controversia, tanto para críticos expertos como para noveles lectores, pues resaltan su estilo irónico, irreverente y rebelde. Por ende, diversos investigadores han optado por elegirla como objeto de estudio; sin embargo, muchos de estos estudios solo abarcan la psicología del protagonista y su visión sobre la sociedad en el que se encuentra inmerso.

No obstante, visualizando holísticamente la obra literaria, consideramos que puede ser parte de la corriente naturalista, dado que se presentan características propias de este movimiento como temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y el experimentalismo.

Por lo tanto, el objetivo principal de la presente investigación es analizar que este escrito cumple con los estándares necesarios para ser considerado como parte del naturalismo. A fin de recabar los indicios que comprueben la hipótesis planteada se empleará la obra perteneciente a la editorial Anagrama, la cual cuenta con tres ediciones; dos en el mes de diciembre en el año 1997 y una en el mes de enero de 1998.

Esta investigación se apoyó en la primera edición, puesto que se considera que tiene mejor presencia y sus letras son mucho más legibles.

1.2. Revisión de los antecedentes

1.2.1. Antecedentes internacionales

Diudiuk (2021) realizó una tesis de licenciatura titulada “Los elementos naturalistas en las obras “La desheredada y Lo prohibido” de Benito Pérez Galdós”, este estudio fue publicado en la Universidad Técnica de Liberec en el año 2021 y tuvo como objeto de estudio a las obras “La desheredada y Lo prohibido” de Benito Pérez Galdós. El objetivo general fue

examinar el naturalismo y sus características en dichas obras. En primer lugar, la investigación describe el naturalismo de Galdós sumamente personal y espontáneo, pues es un escritor del siglo XIX de España, época en que el país atravesaba un declive en lo político, económico e industrial. Esto fue fuente de inspiración para presentar a sus lectores un detallismo a sus descripciones y la interacción de los personajes con la naturaleza. También, en aquel tiempo Emile Zola presentaba una literatura objetiva, experimental y determinista (en este aspecto algunos escritores no apoyaban la siguiente opinión: “los seres humanos no tienen libertad de elección”). Galdós antes de criticar esta nueva corriente trató de comprenderla y utilizarla a su propio estilo.

Emplea en la acción de sus personajes una libre elección de actuar en el entorno, critica el poder de la burguesía y el rechazo a las clases bajas, motivo por el cual integra en sus historias a personas de clase media o baja, esto se debe a que Galdós estuvo influenciado por acontecimientos históricos de España - la burguesía llegó al poder, provocando grandes cambios económicos y políticos, así como la formación de un nuevo orden social que formó las clases medias y bajas de la sociedad- , utiliza la impersonalidad y objetivismo, a través del narrador que está presente y en otras se manifiesta en medio de comentarios e indaga la herencia filosófica.

En segundo lugar, la investigación examina netamente las características encontradas en las obras de Galdós (*La desheredada* y *Lo prohibido*) ambas exploran la herencia de las familias de los protagonistas, especifica el entorno de los personajes y lo presenta tal cual es, con todos sus defectos, a la vez, el narrador actúa de forma objetiva para contribuir a la narrativa científica, es decir, una historia fría y carente de sensibilidad romántica. En la misma línea el literato como parte de su estilo varía en el uso de las características trascendentales del naturalismo; por ejemplo, en ciertas partes de su obra “*La Desheredada*” involucra personajes que se relevan por monólogos y reflexiones, también existe la valoración del narrador en algunos parajes; en *Lo Prohibido* crea una voz del autor ficticio que es comentada por el narrador de la historia.

En conclusión, las obras mencionadas exteriorizan características naturalistas como la observación, objetividad e influencia del ambiente, por medio de los personajes y escenas descriptivas del autor, quien internalizó su realidad y exploró el comportamiento del ser humano frente a estos eventos.

Maczanová (2018) realizó una tesis de licenciatura titulada “Los elementos naturalistas en la obra *La madre Naturaleza* de Emilia Pardo Bazán”, este estudio fue publicado en la Universidad Técnica de Liberec en el año 2018 y tuvo como objeto de estudio

a la obra *La madre Naturaleza* de Emilia Pardo Bazán. El objetivo general fue analizar los aspectos naturalistas en la obra mencionada. En primera instancia, esta investigación expone el apego religioso de la escritora, lo cual, es una pieza fundamental en sus obras para presentar una historia en base al orden moral y social. Aun así, su narrativa es variada, ya que, emplea lo romántico, naturalista y una ideología espiritual. En segunda instancia, el investigador explica que dicha obra está cargada de simbolismos religiosos, pero mantiene un contexto naturalista. La manera en que se muestra la narración de los dos hermanos, Manuela y Perucho, tienen una variedad de interpretaciones, cuyos temas son el enfrentamiento entre naturaleza y cultura, el amor, el incesto, el ascetismo, la filosofía y su aportación en la vida del ser humano. Es necesario mencionar que la escritora mantiene la tesis de Zola con respecto a esta corriente literaria, pero niega un determinismo como tal, ella prefiere que sus personajes tengan una libre elección y actúen fuera de la oposición de otras personas.

Asimismo, la técnica en sus libros engloba descripciones minuciosas para desencadenar en sus lectores una visión clara y objetiva, por consiguiente, deja en claro que esta novela el hombre es atentado por el ambiente, se comportan de manera diferente en público y a solas, los prejuicios de la sociedad esconden las verdaderas emociones, lo que somete a la vida de los personajes (Manuela y Perucho) a actuar por instinto y dejar de lado las convenciones sociales.

En conclusión, Pardo Bazán conserva conceptos básicos del naturalismo que implica la observación, descripciones detalladas, temas naturales de la sociedad y el afán por descubrir el mundo interno del hombre.

La investigación realizada por Rodríguez (2003) analiza la propuesta de Manuel Prendes en *La novela naturalista hispanoamericana. Evolución y direcciones de un proceso narrativo*, resaltando su intención de mostrar que el naturalismo no fue solo una copia del modelo europeo, sino una corriente que se adaptó a la realidad social, cultural e ideológica de Hispanoamérica. Además, indica que este estudio evidencia cómo el naturalismo incorporó influencias francesas y españolas, pero con características propias que lo hacen distinto a otras corrientes.

De la misma manera, la autora comenta que Prendes organiza su análisis considerando aspectos como el determinismo, la forma de construir los personajes, la narración y los rasgos estilísticos, lo que ayuda a entender la flexibilidad del naturalismo en nuestra región. Además, destaca que el corpus que trabaja incluye autores de varios países, lo que muestra la variedad y complejidad del movimiento.

En resumen, se concluye que el trabajo de Prendes es importante porque demuestra que el naturalismo hispanoamericano no fue una copia rígida del modelo zoliano, sino una corriente abierta, que supo integrar influencias externas y transformarlas en algo propio.

1.2.2. Antecedentes Nacionales

Freund (2018) llevó a cabo una investigación titulada “Realidad y Ficción en la literatura de Bayly”, publicada en la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas en Lima en el año 2018. El objetivo general fue conocer el estilo y los temas predominantes del autor como nuevo literato de la narrativa contemporánea. En sus novelas *No se lo digas a nadie* y *La noche es virgen*, apuntaron al antiguo objetivo de los sátiros limeños, ya que narra sus historias sin ningún principio moral y, sus escenarios no retratan el afecto, simpatía y amor. Además, de las banalidades que forman las reglas de cualquier sociedad, añade el humor para amortizar esa sátira. Para Bayly, el exagerar es la forma natural y realista del hombre.

Sus personajes son aventureros del placer que siguen buscando, pero también han perdido las esperanzas. La calle, los escenarios oscuros y el sexo, son claves a un camino de sinceridad y un desenfado ejemplar en una sociedad aparentemente inhibida, formal y cautelosa. Por estas razones, Jaime Bayly, se aleja de los escritores de un mundo “romántico”, sino desmantela todas esas capas del entorno en que vivimos. En conclusión, esta investigación ofrece una mejor visión del autor y explora características relevantes de la corriente naturalista a la que se asemeja su obra *La Noches es virgen*.

Mormontoy-Morales (2020) realizó el estudio titulado “*Análisis de la novela ‘No se lo digas a nadie’ como instrumento para entender la masculinidad y la violencia de género*”, publicado en la *Revista de Neuro-Psiquiatría* del Hospital Cayetano Heredia, en Lima. El propósito principal de esta investigación fue analizar cómo la narrativa de Jaime Bayly representa la masculinidad hegemónica y su vínculo con la violencia de género, mostrando que esta relación de dominación y subordinación se reproduce tanto en ámbitos públicos como privados, convirtiéndose en un problema de salud pública. En el caso de *No se lo digas a nadie*, la autora sostiene que las características socioculturales atribuidas a lo masculino no son naturales, sino construcciones sociales que dan lugar a una identidad cambiante e incluso contradictoria. Asimismo, resalta que el lenguaje directo y la exposición de las tensiones entre lo público y lo privado ayudan a cuestionar y desmitificar valores sociales asumidos como permanentes.

En el análisis, los espacios descritos —el hogar, entornos íntimos, expresiones de represión sexual y homofóbica, así como jerarquías de poder— se convierten en elementos clave para que el lector comprenda cómo estos patrones culturales favorecen la perpetuación de la violencia. De este modo, la autora concluye que Bayly no suaviza la realidad que presenta, sino que la muestra tal cual es, revelando aspectos que se aproximan al naturalismo literario, como el retrato sin ornamentos de la masculinidad o la exposición de mecanismos de control cultural.

Si bien el trabajo de Mormontoy-Morales no se enmarca estrictamente dentro de un enfoque literario, ofrece un aporte relevante para esta investigación, ya que permite establecer paralelos con *La noche es virgen*, obra que también presenta una visión franca y sin censuras de la masculinidad en contextos urbanos, así como de las estructuras de poder que la sustentan.

Al margen de lo mencionado, hay que tener en cuenta que el naturalismo humano proviene desde tiempos antaño, marcando una segregación entre los integrantes del entorno, especialmente con el grupo andino. Por tal razón, Ballón (s/f) analiza el tópico naturalista como parte del discurso cultural peruano, vinculado a la identidad nacional y la relación con la naturaleza andina (p.33); ya que las diferencias sociales que se propugna del naturalismo bloquean el entendimiento intersubjetivo nacional o social de tipo contractualista moderno y se degradan a consecuencias de exclusión. Siendo este una de las razones por lo que los seres humanos actúan bajo sus ideales o prototipos en cuestión.

1.3. Formulación de la hipótesis.

En la novela “La Noche es virgen” de Jaime Bayly se presentan características que pertenecen a la corriente naturalista, entre las que se encuentran los temas sociales de la época, el lenguaje popular, el contexto social y el experimentalismo, estas se manifiestan por medio de las vivencias narradas del protagonista

1.4. Matriz categorial

CATEGORÍA	DEFINICIÓN CATEGORIAL	SUBCATEGORÍAS	FACTORES
CARACTERÍSTICAS DEL NATURALISMO	El Naturalismo es una corriente literaria originada en Francia en el siglo XIX por Émile Zola, concebida como una prolongación del Realismo. Se fundamenta en los principios de las ciencias experimentales y en el determinismo. Su objetivo es estudiar y representar al ser humano de manera objetiva, mostrando cómo sus acciones responden a factores fisiológicos, psicológicos y sociales que lo limitan en su libertad También maneja características como: temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y el uso de enfoques a una “novela experimental”. (Lamas, 2008)	Temas sociales de la época	Homosexualidad
			Drogadicción
			Depresión
			Clasismo
		Lenguaje popular o naturista	Jergas peruanas
			Groserías (adjetivos peyorativos)
		Contexto social	Crisis política
		Experimentalismo	Observación
			Experimentación

1.5. Objetivos de la investigación

1.5.1. Objetivo General:

Analizar la presencia de características naturalistas (temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y experimentalismo) en la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly.

1.5.1. Objetivos Específicos:

Determinar la presencia de temas sociales como característica naturalista en la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly.

Determinar la presencia del lenguaje popular como característica naturalista del entorno limeño en la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly.

Determinar la presencia del contexto social como característica naturalista en la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly.

Determinar la presencia del experimentalismo como característica naturalista en la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly.

1.6. Delimitación de la investigación

La presente investigación literaria analizó la novela *La noche es virgen* de Jaime Bayly centrada exclusivamente en las características de la corriente literaria: naturalismo, tales como los temas sociales de la época, el lenguaje popular, el contexto social y los enfoques del experimentalismo (observación y experimentación).

1.7. Justificación e importancia de la investigación

Es necesario reconocer cuatro puntos en específico acerca de esta investigación, así se puede explicar las razones por la que se escogió esta obra literaria.

En primera instancia, **el aporte al campo de la crítica**, este estudio asume la responsabilidad de demostrar de forma explícita particularidades de la corriente naturalista enriqueciendo el corpus crítico sobre el naturalismo en la literatura peruana contemporánea. con una historia basada en experiencias reales y alejado de la

subjetividad. Asimismo, se espera motivar a más investigadores a estudiar esta obra y aportar nuevos análisis que permitan desglosar con mayor profundidad su contenido

En segunda instancia con el estudio a la **valoración de la obra** se busca encontrar un valor tanto objetivo como interpretativo, con el fin de situar la obra dentro del canon literario y atraer el interés de diversos lectores.

En tercera instancia, el **aporte al campus cultural e ideológico** que brinda esta investigación es la representación de características naturales del ser humano. Más allá de lo literario el escritor exhibe una época del Perú en la que concretizó con su experiencia ideologías dominantes y resistencias culturales en el Perú urbano de fines del siglo XX. Expone temas comunes como la homosexualidad, jergas peruanas, crisis política, entre otras, que son habituales en la sociedad de aquel entonces y en tiempo actuales, por tanto, esta visión del autor es la figura de una cultura complementada por doctrinas del hombre.

En cuarta instancia, **desde la perspectiva metodológica**, esta investigación destaca por aplicar enfoques cualitativos hermenéuticos y heurísticos que permiten una interpretación profunda del texto literario como fenómeno cultural.

CAPÍTULO II

FUNDAMENTO TEÓRICO

II. Fundamento teórico

2.1. Enfoque literario de la investigación

Para el desarrollo de la presente investigación literaria, se considera prudencial tener en cuenta al enfoque sociocrítico y el psicológico.

Inicialmente el primer enfoque se encarga de una crítica social por parte del individuo, con el fin de marcar un carácter reflexivo con lo que está experimentando. Alvarado y García (2008) explican:

Lo sociocrítico pretende la autonomía racional y liberadora del ser humano, utilizando la autorreflexión y el conocimiento interno y personalizado para que cada quien tome conciencia del rol que le corresponde dentro del grupo; para ello se propone la crítica ideológica y la aplicación de procedimientos del psicoanálisis que posibilitan la comprensión de la situación de cada uno. (p.4)

Es decir, que el individuo es capaz de desarrollar una crítica ideológica hacia su entorno social, mediante un proceso de construcción y reconstrucción sucesiva de la teoría - práctica. Puesto que, el ser humano a través de la historia ha ido internalizando diversos acontecimientos y han sido claves para dar testimonio de una realidad actual.

Desde otro punto de vista, Loza (2020) expone que “el paradigma sociocrítico tiene como finalidad sembrar las transformaciones sociales, dando respuestas a problemas específicos de las comunidades, considerando la intervención activa de sus miembros” (p.3).

En este sentido, el investigador literario cumple una función como agente de cambio social, exhorta su pensamiento crítico, describe las situaciones sociales y se inmiscuye en su ambiente con la finalidad de entender al hombre dentro o fuera de la narrativa. En cuanto al procedimiento de este enfoque Corona (2016) explica:

Se mezclan instrumentos de recolección de datos interpretativos y positivistas. De igual forma, después de obtener los resultados del estudio realizado, se puede aplicar algún método cualitativo y así poder crear las conclusiones y recomendaciones del estudio, en relación al objetivo general y específicos planteados. (p.5)

En otros términos, se pretende la introspección crítica durante los procesos de conocimiento para finalmente lograr que los investigadores reflexionen sobre las conclusiones. El autor de la “Noche es virgen” logra destapar esa versión social desde su experiencia y va describiendo con singularidad temas sociales. Razón que motiva a los

lectores a reflexionar respecto al comportamiento de las personas que supuestamente se debe convivir en armonía en su entorno, aceptando la personalidad o actitud de cada integrante.

Así también, el enfoque psicológico resulta de suma importancia, por un lado, desempeñará un rol fundamental en cada subcategoría del informe presentado; por otro lado, permite explicar la conducta del personaje principal. Al mismo tiempo, será de gran utilidad para dar énfasis a las relaciones existentes entre el naturalismo y la obra literaria ya mencionada. Sotelo (2016) manifiesta que:

la Psicología es la ciencia que estudia los procesos psicológicos de la personalidad a partir de su manifestación externa, es decir, la conducta. La Psicología es el estudio científico de la conducta y la experiencia, de cómo los seres humanos sienten, piensan, aprenden y conocen para adaptarse al medio que les rodea. (p.14)

Gabriel Barrios, es el sujeto de estudio ante esta información, dado que el protagonista muestra una conducta un tanto desagradable hacia los demás, atrayendo a una psicología en el plano social. Saidemann (2015) expresa:

Lo que caracteriza a la psicología social es el concepto de relación, interacción, influencia - modificación de la conducta y las creencias de una persona debido a la presencia de otros. La psicología social enlaza la conducta a fenómenos micro y macrosociales. (p.4)

Como se estipula, una persona actúa según la influencia de sus amistades o familiares, ellos pueden contribuir un desarrollo positivo o negativo y el resultado es la transformación de la persona.

Todo lo redactado en líneas anteriores permite analizar cada uno de estos aspectos con un sustento teórico sólido.

2.2. Fundamentos de las ciencias sociales

En vista del enfoque literario con que se pretende abordar la temática identificada es el sociocrítico, se ha considerado pertinente tener en cuenta a la sociología, el cual es uno de los fundamentos básicos de las ciencias sociales y está profundamente relacionado con la sociocrítica.

En este sentido, es necesario definir qué es la sociología, por ello autores como Giddens (1991) nos dice que “es el estudio de la vida social humana, de los grupos y

sociedades que tiene como objeto de estudio el comportamiento propiamente humano” (p.27).

De la misma manera, Zamora et al. (2016) mencionan que la sociología es una ciencia que estudia las relaciones que desarrollamos con otras personas, de las situaciones que surgen a diario a partir de estas y las consecuencias de estas relaciones que se convierten en referencias para otros a nivel local y global de la sociedad. (p.01)

En este sentido, abordándolo desde el aspecto literario Chuaqui (2002) indica que la sociología es una disciplina que se encarga de estudiar la relación entre la literatura y la sociedad, considerando a la literatura como una manifestación social que refleja y expresa las esencias culturales y sociales de una época. Ello realiza el análisis desde tres enfoques principales: como documento que refleja una sociedad o época; como texto con un modo propio que va más allá del mero reflejo; y como proceso de recepción en el que la obra crea espacios de representatividad social.

En cuanto al procedimiento de este enfoque, Chuaqui (2002) plantea que:

Se inicia con la selección de la obra a estudiar, seguida de su contextualización histórico-social. Posteriormente, se identifican los elementos estructurales que guardan relación con la realidad social, para luego interpretarlos de manera funcional y establecer una relación dialéctica entre texto y sociedad. Finalmente, se elabora una síntesis interpretativa que integre el análisis literario y sociológico, reconociendo la obra como producto cultural y forma de conciencia social. (p. 18)

En base a este fundamento, se demuestra que la obra se encuentra inmersa en la corriente naturalista. El autor analiza la cotidianidad de la sociedad (interacción interpersonal, causas y consecuencias de temas reales, sentimientos positivos y negativos), enfocándose en el ser humano y su entorno. Por lo tanto, este aspecto es el punto clave para ampliar en gran medida el cuadro categorial de la investigación, conjuntamente con la sensibilidad interpretativa de las investigadoras y considerando el enfoque mencionado.

2.3. Fundamentos teóricos categoriales

La literatura universal nos ha brindado un amplio canon literario que actualmente es tendencia entre los lectores. Cada libro es producto de una época y corriente en particular, con el objetivo de criticar o defender ese espacio temporal. El realismo y naturalismo, originarias de Francia – siglo XIX, tuvieron más que todo la visión de espabilar los aspectos sociales sin filtro alguno.

Estos polos suelen confundirse como uno, pero muestran acepciones distintas en su composición. Ambrocio y De la cruz (2008) mencionan lo siguiente: “Si el escritor realista es “notario” de lo que sucede, el naturalista, obra como “juez” que investiga los antecedentes y causas de los problemas de la sociedad” (p.10). Es decir, que el realismo abala toda esa radiografía sin fantasía, simbolismo y rimbombancia. En cambio, el naturalismo, es mucho más crudo, soez y exagerada en su exploración, ya que, el eje del movimiento es ver un hombre envuelto de la crueldad social, con prejuicios, racismo e intolerancia por los demás.

Ahora bien, ¿Por qué es necesario presentar esta diferencia en la investigación? Pues, para algunos autores de la nueva narrativa, como Bayly, no le es ajeno estos postulados y trata de compaginar estos elementos, aun así, este se inclina por la parte natural del individuo, expone su vivencia y actos de forma mordaz y fría en cada una de sus páginas.

Por tanto, este fundamento se basará en las características del naturalismo, especialmente en las subcategorías: temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y experimentalismo. Además, será respaldado bajo el conocimiento de la sociología, Guido (2001) explica lo siguiente:

La sociología es, dicho de manera muy simple, el estudio sistemático del comportamiento social y de los grupos humanos. Se centra en las relaciones sociales, cómo esas relaciones influyen en el comportamiento de las personas y cómo las sociedades, la suma total de esas relaciones, evolucionan y cambian. (p.3)

En ese marco, se irá desglosando cada subcategoría y factores, de forma objetiva y natural. En la obra *La noche es virgen*, la primera subcategoría son los temas sociales de la época. Mendoza (2014) explica: “Un tema social está arraigado a la sociedad, estas pueden cautivar o disgustar a la mayoría de personas” (p.15). En este aspecto, el en

transcurso de los años trae consigo nuevos temas, así como también algunos temas sociales se mantienen presentes.

Los temas predominantes de la sociedad limeña son, principalmente, la homosexualidad, ¿Tema tabú? No, ya no es un secreto ver a personas del mismo sexo ser una pareja, vivir romances, pensar en casarse o construir una vida como cualquier sujeto heterosexual. A pesar de esto, aún continúa la conducta despreciativa y prejuiciosa de algunas personas, situaciones desagradables que el mismo hombre ocasiona a su semejante.

Dónde queda esa lucha por la igualdad de derechos, la hipocresía es su máximo esplendor es lo que se observa. Para Rosario (2012):

La hipocresía, esta “calle mayor del mundo” a la que muchos de nosotros y, en muchas circunstancias a pesar de que no queramos “tenemos que ir”, porque “empieza con el mundo y se acabará con él” encuentra su condición de subsistencia en la mentira. (p.14)

Tristemente la comunidad LGBT, no es aceptada en todo el entorno. Bayly testigo de ello, relata precisamente esa situación; presenta a su protagonista embaucado en ese sentir y busca en su audiencia cierta comprensión.

Un homosexual, al tener preferencias sexuales y/o afectivas por otro hombre, dentro de la sociedad, pierde la categoría de hombre masculino (Álvarez, 2004, p.7). Aunque esto no garantiza el separar los deseos naturales. En efecto, este vivirá bajo su instinto innato y actuará para complacer su necesidad.

El siguiente tema es la drogadicción, una problemática a nivel nacional, que no respeta la edad, género u orientación, simplemente es una alimaña que atrapa sin cesar. Esta sustancia, produce cambios psicológicos, físicos y emocionales. También, la pérdida de la razón, y acciones en contraste de lo moral. Salamanca (2008) menciona:

Las drogas generan efectos letales para la salud. Por ejemplo, la cocaína produce en un primer momento euforia y excitación, luego una sensación de ansiedad y dependencia psicológica, para terminar en depresión de la respiración y alteración de las funciones del corazón. (p 46)

Es inaceptable esta situación, claro es, pues, deteriora poco a poco al individuo, quien recíprocamente no toma en cuenta sus consecuencias y solo se deja llevar por el goce. Las razones pueden ser absurdas, suelen consumirlas por la presión social, para sentirse bien (aliviar su estrés, ansiedad), olvidar sus tristezas y liberar su subconsciente, en otras palabras, la droga es el “tren” de las acciones (se muestran al mundo tal y como

son), desaparece su timidez y miedos, motivo por el cual, se vuelven dependientes. Deseo irresistible o anhelo de repetir la administración de una droga para obtener la vivencia de sus efectos agradables, placenteros, evasivos (Díaz, Vicente, Arza, Moráquez y Ferrer, 2008, p.3).

Por consiguiente, la depresión, es un más de los temas colectivos. En la vida cotidiana, los cambios de ánimos son comunes. Estos ciudadanos comienzan a tener una alteración en su rendimiento social y no se dan cuenta del problema, sino adaptan ese sufrimiento como parte de su vida. Según el Ministerio de salud mental (2005):

Las personas que están deprimidas experimentan profundos sentimientos de tristeza que pueden resultar invalidantes para desarrollar sus relaciones familiares y sus responsabilidades laborales. Pierden el deseo de realizar actividades y pueden sumirse en un estado de apatía y fatalismo frente al futuro. (p.6)

Por qué el ser humano no es venturoso, sí tiene todo para ser feliz. Acaso no aprecia su existencia y prefiere caer en su aflicción – sí – el individuo a pesar de buscar la felicidad, quienes lo acompañan no lo ayudan, al contrario, algunos suelen mofarse porque no son capaces de buscar apoyo por voluntad. Aunque, algunos consideran a este trastorno como parte de su vigor y es una escuela para sobrevivir a la crueldad y exigencia de la sociedad.

Otro tema a tratar es el clasismo. “El clasismo es la discriminación por motivos de pertenencia a otra clase social” (Urías, 2014, p.3). Por un lado, un clasista, asume su pertenencia a un retrato social y lo defiende, simultáneamente, procede en prejuicio a quienes no pertenecen a él. Por otro lado, es el resultado del racismo, de problemas socioeconómicos y de la estratificación. El clasista se caracteriza por la ofuscación en particular, por ejemplo, tratar despectivamente a otra persona por no contar con las mismas condiciones, creyendo que tiene toda la potestad en tratar hostilmente. Clase alta, clase media, clase baja, etc. entre las precisiones e impresiones de estas convenciones se revela la desigualdad (Nevot, 2020, p.4).

En la misma línea, del rumbo natural del hombre, se encuentra la subcategoría del lenguaje popular. Según Ruíz (2019) menciona: “El lenguaje popular se caracteriza, porque es muy coloquial. Lo utilizan las personas en su día a día cuando están en ambientes cotidianos e informales” (p.7). Entre ellos encontramos a las groserías y jergas, modismos que se apoderan de los estratos sociales. Además, torna una característica en el lenguaje del peruano.

En el relato se encuentran las jergas y groserías con adjetivos peyorativos. En primera, las jergas, Cabanillas (2020) explica:

La jerga es un vocabulario informal, el cual está compuesto por palabras o frases sinónimas. Además, la jerga está asociada principalmente a grupos de personas jóvenes, ya que a menudo hacen connotaciones de impertinencia para mostrar sus conductas que adoptan dentro de su cultura. (p.8)

Ayudará a no sentirse excluido del grupo social, podrá comunicarse y adaptarse a la forma particular de hablar. En tanto a las groserías que incorporan adjetivos peyorativos, se relaciona con este tipo de lenguaje. Esto fomenta a que las descripciones del personaje en una obra con rasgos naturalistas, sea más convincente, objetiva y detallista con lo que observa a su disgusto. El hombre no busca palabras que no dañen la susceptibilidad de otros, simplemente califica a sus estándares. Una forma de capturar dicho contenido es mediante un informe de actitud: desprecio a esta comunidad/estas personas no son dignas de mi estima (Vicente et al. 2020, p.2).

Agregando a estas subcategorías, para el naturalismo, el contexto social es clave para regir la naturaleza del ser humano. Los novelistas pertenecientes a esta corriente literaria aseguraban la influencia de este en el comportamiento de las personas.

De esta manera, los personajes de las obras naturalistas se ubican en lugares distintos, siempre dejando ver que el comportamiento está sujeto a la herencia y al medio, demostrando lo predestinado.

Pero, ¿qué es en sí el contexto social? En respuesta a esta pregunta Mitjás (1994) nos dice que el contexto social es un macro sistema de elementos e interrelaciones dinámicas que influye y, en muchos casos, condiciona las distintas formas de actividad humana que en él se desarrollan. (p. 145)

Según Raffino (2020, como se citó en Noriega et al. 2021) el contexto social puede hacer referencia de manera específica al estrato social, a la situación sociopolítica y al carácter social. Por lo que se puede afirmar que los problemas de la sociedad presentes en la realidad se deben a las circunstancias sociales.

La novela de Bayly nos relata el contexto social de ese entonces; pues resalta que durante la época en que suceden los hechos existía mucha desinformación sobre la orientación sexual y por este motivo el protagonista recibía algunos comentarios discriminatorios y prefería aparentar ser un hombre heterosexual ante los demás.

Añadido describe un hecho que estuvo latente durante aquella época, nos referimos a la crisis política y social por la que el Perú estaba atravesando. Esta crisis fue ocasionada por el terrorismo, el cual provocó muchos fallecimientos y la destrucción del país. Este fenómeno dejó al Perú muy herido, ya que las pérdidas fueron irreparables. (Ministerio del Interior, 2020)

Es así que en “La noche es virgen” se hace mención constante de este periodo, resaltando sobre todo una de las tácticas que más vidas cobraron durante la época: los coche bombas. Pese que el autor no le brinda un espacio específico a este tema, sí lo tiene presente todo el tiempo y narra el miedo que la población tenía de caminar libremente por las calles, pues no sabían dónde y cuándo uno de esos coches bombas iban a explotar cerca de ellos. De algún modo, esta crisis política influía en los problemas sociales mencionados en páginas anteriores.

Por último, el experimentalismo es otra de las principales características de la corriente literaria naturalista; ya que, por medio de este, los autores pueden reflejar de manera fidedigna la realidad de la sociedad. De esta manera, los novelistas primero observan la naturaleza humana de manera rigurosa y exhaustiva para posteriormente experimentar con los personajes de sus obras interpretando las diferentes situaciones ocurridas en la realidad.

De tal modo, Émile Zola (1975) en su libro “la novela experimental” manifiesta que los escritores naturalistas someten cada hecho de la realidad a la observación y a la experiencia; además, menciona que el objetivo del naturalismo es conquistar la verdad sobre lo desconocido.

Con base en lo manifestado por Emile Zola, López (2007) menciona:

El escritor naturalista observa la realidad y emprende un camino hacia el conocimiento; este camino llega a su término cuando al fin alcanza la observación de una realidad regida por las leyes de la naturaleza. El recorrido se emprende con la duda: duda ante lo que observa, pues ese mismo cuestionamiento le permitirá lograr la auténtica experiencia de la realidad. (p. 35)

Entonces, podemos decir que en el experimentalismo se presentan dos funciones fundamentales: la observación y la experimentación.

Por un lado, la observación es el elemento primordial que todo proceso de investigación debe tener en cuenta, puesto que el investigador se sostiene de ella para obtener datos sobre lo que busca conocer. (Díaz, 2011)

De tal modo, Bernard (1865) en su libro titulado “introducción al estudio de la medicina experimental” del cual Emile Zola basó sus conceptos básicos naturalistas, explicó que un observador es quien certifica, por medio de esta función, los fenómenos que observa a su alrededor, es decir, actúa como un fotógrafo de estos sucesos presentando de manera exacta la naturaleza, interpretándola razonadamente y escribiendo en función a ella. En este sentido, el novelista muestra los hechos exactamente como los ha observado, dando inicio a la escritura y establece el espacio en el que se desarrollarán los personajes y los fenómenos.

Por otro lado, Rodríguez (2011) expresa que la experimentación es el método que permite descubrir con mayor grado de confianza, relaciones de tipo causal entre hechos o fenómenos de la realidad.

Asimismo, Bernard (1865) expone que el experimentador es quien utiliza los procesos de investigaciones con la finalidad de cambiar o modificar los hechos ocurridos en la naturaleza y hace que estos aparezcan en condiciones en las que la naturaleza no los presentaba (p.06).

Abarcando propiamente el ámbito literario, Zola (1975) explica:

El experimentador pone en práctica el experimento; dicho de otro modo, mueve a los personajes de una historia determinada para demostrar que el acontecer está regido por el determinismo propio de los fenómenos que se estudian. Aquí el novelista se dirige hacia la búsqueda de la verdad. (p. 28)

Como hemos venido señalando, la observación y la experimentación son pieza fundamental de la novela experimental, puesto que permiten la representación exacta de la realidad en sus obras.

De tal manera que López (2007) asevera que para esta corriente es primordial estudiar científicamente al ser humano y la naturaleza, basándose principalmente en las ciencias físico – naturales. Ello orienta a formular leyes de carácter general por medio de la experiencia y la observación. Por todo lo mencionado, los personajes de las novelas naturalistas reflejarán mediante sus vivencias los fenómenos o hechos observados en la realidad y harán posible que el lector se sienta dentro de ellas, pues, será su realidad la que se describe, solo que esta no estará cubierta con esteticismos.

Es esto precisamente lo que se muestra en la obra de Jaime Bayly “La noche es virgen” donde el autor realiza una completa observación de lo que sucede en su realidad, pues pertenece a esta y es claro testigo de todo lo que acontece dentro de ella. Estos conocimientos sobre el mundo que lo rodea consiguen que su obra retrate todo de manera

precisa. Mediante sus personajes realiza descripciones sórdidas del día a día, atribuyendo cada acto a la naturaleza invariable del hombre; posteriormente experimenta con sus personajes haciendo que se enrumben hacia perspectivas diferentes, pero al final siempre presentan el mismo resultado: demostrar la invariabilidad de la naturaleza.

2.4. Marco conceptual

2.4.1. Temas sociales de la época

Mendoza (2014) explica: “Un tema social, está arraigado a la sociedad, estas pueden cautivar o disgustar a la mayoría de personas” (p.15). En ese sentido, año tras año, trae consigo nuevos temas, como a la vez, algunos temas sociales se mantienen presentes. Por ejemplo, la homosexualidad, drogas, clasismo y depresión.

2.4.2. Lenguaje popular

Según Ruíz (2019) menciona: “El lenguaje popular se caracteriza, porque es muy coloquial. Lo utilizan las personas en su día a día cuando están en ambientes cotidianos e informales” (p.7). Entre ellos encontramos a las groserías y jergas, modismos que se apoderan de los estratos sociales. Además, torna una característica en el lenguaje del peruano.

2.4.3. Contexto social

Mitjáns (1994) nos dice que el contexto social es un macro sistema de elementos e interrelaciones dinámicas que influye y, en muchos casos, condiciona las distintas formas de actividad humana que en él se desarrollan. (p. 145)

2.4.4. Experimentalismo

López (2007) menciona:

El escritor naturalista observa la realidad y emprende un camino hacia el conocimiento; este camino llega a su término cuando al fin alcanza la observación de una realidad regida por las leyes de la naturaleza. El recorrido se emprende con la duda: duda ante lo que observa, pues ese mismo cuestionamiento le permitirá lograr la auténtica experiencia de la realidad. (p. 35)

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DEL ESTUDIO

III. Metodología del estudio

3.1. Métodos aplicados en la investigación

La investigación que se realizó comprende una metodología cualitativa. Quecedo y Castaño (2022) explican que los estudios cualitativos buscan describir de manera sistemática las características de las variables y fenómenos, con la finalidad de generar y perfeccionar categorías conceptuales, descubrir o comparar constructos generados a partir de fenómenos observados. En este marco, las hipótesis se plantean de manera inductiva o como proposiciones causales ajustadas a la información recogida, las cuales pueden desarrollarse y confirmarse posteriormente. La recolección de datos puede anteceder a la formulación de hipótesis o centrarse en fines descriptivos y analíticos propios de los estudios exploratorios.

Por su parte, Salazar (2020) indica que la investigación cualitativa se centra sobre todo en recabar cualidades, características y aspectos importantes en los fenómenos que posibiliten la reconstrucción de la realidad observada y detectada por el investigador, basándose en las distintas técnicas de recolección de datos que la propia investigación plantea; este procedimiento debe ser lo más objetivo posible con la finalidad de que la información que se obtenga sea la más exacta.

Por ello, se busca la significación de los elementos de la realidad en el sentido en que se relacionan en lo social y cultural. En la “La noche es virgen” existe una relación entre el ser humano y su contexto, por lo que permite analizar aspectos particulares en el texto literario.

Por esta razón, en el proceso investigativo se aplicaron los métodos heurístico y hermenéutico, acompañados por el deductivo, inductivo, sintético y el comparativo.

El método heurístico es el encargado de encontrar el significado de la obra literaria, a través del razonamiento, reflexión y descubrimiento personal. Este permite validar la interpretación desde diversos horizontes con el fin de analizar su contenido, estructura, intenciones o efectos que causa al lector. Como menciona Mauri (2017) “la noción del método implica el aspecto subjetivo presente en el valor imaginal de la actitud cognoscitiva y la percepción del mundo por el sujeto” (p.3). En ese sentido, promueve una interpretación crítica sobre el texto.

Asimismo, Mauri (2017) explica el proceso que desarrolla este método. En primer lugar, leer con atención el texto y buscar la relación en contextos históricos, filosóficos, etc. (valor cosmovisivo); en segundo lugar, formular preguntas que lleven a una hipótesis (valor operacional); en tercer lugar, contrastar la hipótesis (valor operacional) y, por último, elaborar conclusiones interpretativas (valor conceptual). En definitiva, gracias al método heurístico el lector logra analizar, descifrar y cuestionar la obra literaria, así puede comprenderlo en su totalidad tanto en forma como en fondo.

El método hermenéutico, según lo explica Arráez et al. (2006), es el encargado de la interpretación de los textos, para comprender el todo, comprender la parte y el elemento y, más en general, es preciso que texto y objeto interpretado, y sujeto interpretante, pertenezcan a un mismo ámbito, de una manera que se podría calificar de circular a la comprensión, por consiguiente, la forma del lenguaje se concibe como agente existencial mediador de la experiencia hermenéutica. Esto implica la posibilidad de interpretar, detectar nuevas direcciones y extraer conclusiones en horizontes de comprensión más amplios. (p. 171)

Quintana y Hermida (2019) explican que el método hermenéutico para la comprensión de textos literarios puede estructurarse en tres fases: la primera fase es la lectura interpretativa donde se reconoce la interacción entre el entendimiento previo y el significado que emerge del propio texto. La segunda fase es la explicación, lo cual nos sirve para contextualizar y racionalizar el texto, utilizando de manera el círculo hermenéutico que implica ir de las partes al todo y del todo a las partes para lograr una comprensión integral. La tercera fase es la traducción, donde se interpreta el significado el texto, adaptándolo así a un nuevo contexto o lenguaje. Cabe destacar que se debe mantener la esencia del mensaje original y considerar las implicancias históricas y culturales que pueda tener.

Así también, el método hermenéutico consiste en la interpretación rigurosa de textos. Maldonado (2023), sobre este enfoque, señala que “intenta comprender las relaciones existentes que forman una totalidad entre sujeto-objeto, donde cada uno de ellos desde su esencia buscan intercambiar significados para comprenderse, basados en la interpretación de acciones, de motivaciones, circunstancias, comentarios, descripciones que permitan un entendimiento mutuo” (p.10).

Tal es así, que este trabajo investigativo proyecta un conocimiento detallado sobre las características del naturalismo, percibe los aspectos culturales y biográficos del escritor, y

permite identificar tendencias en su producción literaria lo que enriquece ampliamente a la apreciación

3.2.Diseño de la investigación

El diseño de la investigación es el estudio de casos con análisis de contenido cualitativo, donde se tomará en esta circunstancia el caso embebido. Sobre ello, Canta y Quesada (2021) explican:

El objetivo del estudio de caso, como enfoque cualitativo, es especialmente entender un fenómeno y/o explorar temas donde los conocimientos son limitados, para tal efecto, los resultados del estudio pueden acrecentar la teoría existente y conducir al investigador a etapas posteriores de la búsqueda del conocimiento. (p.5)

En ese sentido es un método eficiente para comenzar un estudio exploratorio, ya que se interpreta la información a través diversos modos de conocimiento cualitativo. Asimismo, no solo se analiza de forma holística, sino se inmiscuye desde diferentes perspectivas para una mejor exegesis y encontrar ciertas características naturalistas en la obra literaria, La noche es virgen, desde la variedad de sus acontecimientos relatados.

3.3. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

La técnica empleada fue la bibliográfica o documental y el objeto de estudio fue la obra literaria. Asimismo, se empleó como el instrumento la ficha de análisis.

Ficha de análisis literario: Instrumento diseñado para registrar fragmentos relevantes, categorizarlos y analizarlos. Incluye campos como:

- Fragmento textual
- Categoría y subcategoría
- Interpretación simbólica
- Contexto ideológico
- Relación con el naturalismo

3.4.Procedimientos de la recolección de datos

-) Análisis documental: Se utiliza la técnica de análisis de contenido aplicado a textos literarios.
-) Observación textual: Lectura crítica y reflexiva del texto, identificando elementos naturalistas.

3.5. Técnica de procesamiento y análisis de datos

Se realizó netamente a través de la hermenéutica, que comprende la interpretación y la generación de la teoría planteada en la hipótesis

CAPÍTULO IV

RESULTADOS

IV. Demostración de la hipótesis

4.1. Discurso Argumental

“La noche es virgen” es una flamante historia autobiográfica del escritor Jaime Bayly, quien inicialmente fue conocido como periodista, pero sorprendentemente anhelaba escribir, versión destacada en la obra presentada. Luego de algunos años en la televisión peruana, logró su desesperante deseo literario y concibió obras reconocidas que de cierto modo aflora lo impúdico en la sociedad peruana. Este afamado autor tiene un estilo característico compuesto por la irreverencia y la rebeldía; ya que, describe con meticulosidad y mucha rigurosidad aspectos naturales de la vida cotidiana.

Este escrito fue publicado en el año 1997 y es considerado dentro de la literatura contemporánea como una literatura que rompe los panoramas estéticos de las anteriores épocas. Los autores en particular reflejan su pensamiento, consideran temas relacionados al cambio social, cultural y político, quiebran las costumbres tradicionales y sobre todo plasman el mundo interior del personaje. Bayly al encontrarse en esta nueva generación evoca realidades propias de contexto y construye su estilo en base a ello.

La historia de esta novela comienza con Gabriel Barrios, un reconocido y controversial conductor de la televisión peruana, cuenta que se siente inconforme con todo y detesta vivir en la ciudad de Lima (la considera sucia, corrompida, deprimente y nefasta). El protagonista pasa sus días inmerso en drogas, sexo pagado con hombres y polémicas relacionadas a la política y farándula; hasta que, en una de sus tantas salidas nocturnas, conoce a un muchacho que llama fuertemente su atención su nombre era Mariano.

Ambos se frecuentan e inician una relación que va más allá de la amistad. Gabriel nos cuenta lo feliz que se siente estando junto a él y nos brinda detalles de ciertas actividades que realizan juntos, resaltando el alto consumo de drogas a los que ambos eran adictos, y los encuentros sexuales. Asimismo, aprovecha para brindarnos razones del porqué le resulta desagradable la ciudad de Lima, alegando que está llena de inmundicia y gente sin moral. Lo más resaltable de su narración son las descripciones explícitas de cada uno de estos sucesos.

El relato concluye con un protagonista desdichado consecuencia del desprecio en su entorno y de un ser al que amó, deseando por sí mismo marcharse del Perú para iniciar una nueva vida en otro lugar.

La editorial Anagrama fue la encargada de distribuir los ejemplares de este libro, el cual cuenta con tres ediciones, dos en el mes de diciembre en el año 1997 y una en el mes de enero de 1998. Con esta última se llevó a cabo la presente investigación.

De esta manera, en el análisis exhaustivo de esta obra se observa que reúne estándares para ser considerada dentro del corte naturalista, ya que demuestra de manera objetiva y experimental diversas características pertenecientes a esta corriente literaria. Por ello, se considera como subcategorías a los temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y experimentalismo.

El enfoque literario de esta investigación es el sociocrítico; este método permite un estudio textual y social al mismo tiempo, es decir, que materializa lingüísticamente las relaciones sociales, a fin de encontrar conflictos propios de la historia humana. Por lo tanto, se procura comparar las estructuras de esta obra literaria, "*La noche es virgen*", con aspectos de la sociedad que están profundamente arraigadas a través de la historia. Cros (2017) especifica:

La sociocrítica sienta que la naturaleza social de la obra literaria debe ser localizada e investigada dentro del texto y no fuera de él. Es necesario reconstruir de manera paciente y exacta los elementos semiótico-ideológicos, para mostrar cómo el proceso histórico está profundamente involucrado en el proceso de escritura. De hecho, es necesario examinar las diferentes formas en que la historia es incorporada en el texto. (p.3)

Además, lo sociocrítico pretende enseñar al individuo que es parte de un grupo, por ende, la crítica ideológica y aplicación de procedimientos psicoanalistas permiten entender su actitud (Alvarado y García, 2008). Bajo esta óptica en "*La noche es virgen*", se puede enfatizar a un escritor que va juzgando los arquetipos sociales; su estilo humorístico y mordaz evidencia esta ideología y forma de ser.

Teniendo en cuenta este enfoque, la ciencia social relevante en este estudio es la sociología. Esta ciencia admite una reflexión sobre la sociedad, la situación que enfrenta el hombre y la condición en que debe mantenerse, lo cual, implica un porte socio – cultural dentro de un marco interpretativo. Según Chuaqui (2002) obras literarias desde ese plano constituyen aquel proceso social, donde el hombre se apropia del mundo mediante su conciencia.

De ese modo, es como la sociología es partícipe de la explicación temperamental de las personas o grupos que a medida del tiempo están en constante evolución. La obra

de Bayly es perfecta para examinar una realidad inevitable y natural de tiempos contemporáneos, época en que los individuos están influenciados por nuevos ideales o avances tecnológicos.

En base a estos fundamentos la siguiente argumentación será demostrada mediante la organización de las subcategorías y factores de esta investigación. En primera instancia, los temas sociales de la época se consideran a la homosexualidad, drogadicción, depresión y clasismo.

4.1.1. Primer objetivo específico: Temas sociales de la época

4.1.1.1. La homosexualidad

La homosexualidad, es un tema predominante en la obra. Sin embargo, no es una situación novedosa, pues cada 28 de junio las calles son embestidas por la comunidad LGBT, exclamando sin miedo su presencia ante la sociedad. En medio de esta desesperante aceptación esta comunidad sufre limitaciones, por ejemplo, mostrar un acto sentimental en la vía pública es motivo de críticas. Díaz (2004) menciona: Un hombre tendrá que cumplir con las características masculinas que le son determinadas por el espacio social en el que se desenvuelve y que asume como “naturales”, por lo que un homosexual, al transgredir tales reglas, es etiquetado como antinatural, desviado o ambas cosas. (p.06)

Un argumento que no está fuera de la verdad; somos testigos de la homofobia y violencia que atenta el bienestar físico – emocional de estas personas. Según (IPSOS, 2023, p.10), institución encargada de mostrar información relevante en acontecimientos de la sociedad, indicó que los peruanos son homofóbicos principalmente en su hogar con el 25%, 11% por los medios de comunicación, 10% en el barrio, 6% en instituciones religiosas, 5% en la escuela y 33% es instintiva, no se aprende. Es decir, los ciudadanos no necesitan comprender el porqué de la elección, simplemente se adhieren a los prejuicios que se atenta por ser diferente, ya que, en nuestra etiqueta como pareja es igual a mujer y varón.

Para Bayly esta realidad no fue diferente, en aquellos años de su popularidad en la televisión vivía reprimido en una ciudad que detestaba tanto, la Lima “horrible”, su escapatoria eran las noches heladas y lugares de algarabío en diversión, donde expresa sus deseos y pensamientos. El personaje encargado de segregar este tema es Gabriel, pues, el escritor publica como protagonista a un homosexual rechazado ante los panoramas de su ciudad y narra a través de él experiencias vividas.

te miraba y me decía tienes que conocerlo, gabrielín, tienes que hablarle como sea. y me sentía bien gay. (Bayly, 1997, p.14)

y yo le dije con voz de tímido/estreñido mariano, hola, soy yo, gabriel, y me sentí supergay porque en el fondo sólo lo estaba llamando para decirle quiero hacerte cositas ricas... (Bayly, 1997, p.22)

La atracción de Gabriel hacia Mariano era evidente, a tal punto de sentir una atracción sexual y buscar un acercamiento placentero. Aún así, Barrios mantenía un perfil bajo para evitar los comentarios o que algún tercero pueda exponerlo ante la sociedad, pues él seguía aparentando ser un hombre heterosexual.

porque ser gay o bi en lima es una cosa muy fuerte, créanme. (Bayly, 1997, p.44)

En este indicio se intuye el gran dilema que sufría Gabriel, no encontraba las fuerzas necesarias para aceptarse debido a la negativa de los demás, también el ser una persona pública era el mayor motivo para detener su verdadera sexualidad y solo las noches de Lima eran perfectas para su felicidad.

por eso yo en lima ando con cuidado, camino por la sombra, entro discretamente nomás, más bien tímido, porque no quiero que algún energúmeno dispuesto a probar que soy cabro (y no tienes que probarlo, nene, soy gay, pero tú no eres mi tipo ...). (Bayly, 1997, p.45)

De acuerdo a la historia el protagonista vivió experiencias homosexuales en total discreción, por ello mantenía un perfil bajo y un reducido círculo social para evitar que se inmiscuyeran en su vida personal. Sumado a esto, la imagen que él proyectaba al público era un tanto mesurada, pero internamente él no contenía su libre elección.

y quizás por eso estoy aquí contándola, porque ha pasado el tiempo y todavía me acuerdo de aquella noche con mariano, cuando sentí que ser gay era después de todo una suerte, porque no cualquiera siente lo que yo sentí ... (Bayly, 1997, p.50)

En las anteriores líneas, se puede cerciorar las reales palabras que el protagonista albergó en su ser y de la increíble noche que pasó con el dueño de sus sentimientos y deseos, aquella cita fue el hito del recuerdo dulce y amargo en la vida de un hombre homosexual.

Cabe señalar que Bayly no es el primero y único escritor que sumerge este tema en un texto literario. Desde tiempos griegos este hito ya era concebido dentro la literatura clásica, Platón, Aristóteles, Ateneo, entre otros, manifestaban al amor sin distinción del sexo, en otras palabras, no era un hecho impúdico ver relaciones entre dos hombres o mujeres.

Aun así, eran conscientes que los individuos diferían en sus preferencias sexuales, pero no diferenciaban los términos entre homosexual y heterosexual, simplemente se dejaban llevar por el contacto placentero que les atraía esa persona, Gonzales (2018) expone lo siguiente, “se consideraba normal que un hombre se sintiese atraído tanto por jóvenes imberbes como por mujeres, incluso que se inclinara más hacia alguna de las dos partes, pero no existía la idea de opción sexual” (p.2).

Además, esto tiene un sentido lógico con el vocabulario que se encuentra en estos textos como el término Kalos (significa hermoso, lindo o atractivo) para los griegos no solo era un elogio hacia una figura femenina, también a una figura masculina.

Un ejemplo de ello, es la Antología Palatina, una colección de poemas, especialmente en epigramas que resalta acciones de la población griega (manifestaciones culturales y amorosas). En el punto de lo sentimental se interpreta declaraciones de amor entre un hombre adulto y joven, un acto que el mundo actual es conocido como lo pederastia, en griega era concebido como acción de respeto, honor y amor a ese joven. “La composición se dirige al individuo, se convierte en vehículo de expresión de sentimientos personales y tiene como finalidad el *delectare*” (Gonzales, 2018, p.4).

Comparando con la narrativa de Bayly, no aborda una característica antinatural del ser humano, al contrario, este contexto fue escrito en una literatura clásica que sigue siendo un legado o referente para muchos escritores. Por tanto, Bayly con un tono burlesco y sin censura relata con detalles la vida de un hombre gay.

4.1.1.2. La drogadicción

La drogadicción, en nuestro contexto social atenta a la vitalidad humana, pues, la cantidad de estupefacientes es administrada de forma ilegal y cualquier persona puede consumirla. El grupo humano con mayor porcentaje que sufre esta situación son jóvenes y adolescentes, en la mayoría de los casos son tentados por la misma presión social, el efecto “positivo” que considera el individuo o el contacto con personas que sufren la misma adicción. En “*La noche es virgen*”, el protagonista comparte ese placer con sus conocidos más íntimos (Mariano, su amante, y Jimmy, su amigo) y asume el goce que esta sustancia le brinda.

y yo te miré con mis ojos rojazos, estonazos, chinazos, y te dije buenazo, buenazo. y nos miramos, y sonreímos, y sin duda te diste cuenta de que yo estaba voladazo, y creo que sentimos que había algo fuerte ahí entre nosotros. (Bayly, 1997, p.15)

El “gusto” compartido entre ambos personajes provocaba la inestabilidad salubre del cuerpo siendo notorio en el rostro y comportamiento. Gabriel encontró la forma de acercarse mucho más a Mariano, paralelamente desde su perspectiva creía que la euforia de la droga impulsaba un despertar de emociones mutuas.

yo he jalado kilómetros de coca a su lado y jimmy, imperturbable, tranquilo como operado, eso sí: no le quiten la rica marihuana, que ahí sí están chocando con él. ah, carajo, jimmy fuma tronchos que da miedo, todos los putos días de dios, por eso lo quiero tanto, porque es guapísimo y porque le encanta la marihuana. (Bayly, 1997, p.16)

Gabriel estimaba este tipo de actos y apreciaba que sus amigos coincidieran en esta elección, a la vez, pensaba que no era el único adicto y no debía esconder su verdadera forma de estar relajado. No tenía vergüenza de consumir estas sustancias frente a sus conocidos.

uno sólo quiere un rico y suave parcito de tiros que le ponga las pilas y le dé una cierta confianza, una poca de autoestima ... (Bayly, 1997, p.47)

Estos alucinógenos por consecuencia originan en el sujeto una actitud diferente a la común, por lo que para Gabriel era excelente en sus noches de diversión, atraía en él una autoestima preponderante para no titubear en sus decisiones y dejarse llevar por la emoción.

no chupo porque se me cruza con la marihuana y me manda al carajo ... (Bayly, 1997, p 12)

a mí me urge tomar algo bien heladito cuando he fumado hierba, se me secan la garganta, la lengua, los labios, seseo como diputado de provincias. (Bayly, 1997, p.12)

A pesar que el protagonista es consciente del efecto en su cuerpo no niega su consumo a una próxima oportunidad y trata de resguardar una cierta conciencia en su estado. No obstante, es inevitable las consecuencias de las drogas como lo menciona Salamanca (2008):

Las drogas generan efectos letales para la salud. Por ejemplo, la cocaína produce en un primer momento euforia y excitación, luego una sensación de ansiedad y dependencia psicológica, para terminar en depresión de la respiración y alteración de las funciones del corazón. (p 46)

En base a lo anterior el portador interfiere con su comportamiento habitual en el trabajo, comunidad o familia. Bayly vivió en este mundo y se puede considerar que coexistió en la drogodependencia, un estado que sumerge al deseo dominante y la necesidad por incrementar la dosis.

hablando de drogas, no sé si he dicho ya que extraño la marihuana, cuánto tiempo hace que no me fumo un rico troncho ... (Bayly, 1997, p.38)

la coca es mi perdición, no puedo evitarlo. (Bayly, 1997, p.109)

Tales indicios explican esas ansias de Barrios por las drogas, al mismo tiempo, acepta la grata satisfacción que estas la causan y el innegable rechazo a estas, al contrario, es consciente de su afición.

Otra razón por la que se cae en esta alimaña es que permite olvidar tristezas y liberar el subconsciente, es decir, es el “tren” de las acciones para mostrarse al mundo tales como son; desaparece la timidez y miedos. En la novela, el autor es directo al aceptar su verdadera personalidad.

yo soy gay y bien fumón. (Bayly, 1997, p.11)

tú sabes que cuando fumo marihuana me siento supergay. no puedo evitarlo, por eso me gusta tanto fumar, porque saca al gay que llevo adentro y me recuerda que me gustan los chiquillos guapos y coquetos y pelucones y descarados como tú, mariano. (Bayly, 1997, p.14)

En este sentido, el protagonista actúa bajo un panorama usual de su círculo social y exclama realmente como se siente, gracias al éxtasis que esta sustancia le provoca.

4.1.1.3. La depresión

La existencia del ser humano experimenta un variopinto de emociones, tanto positivos como negativos. Bayly vivió una tristeza constante producto del rechazo que percibía, por ende, ese sentimiento tornó a un trastorno emocional, la depresión. Quienes la padecen según la psicología experimentan un deterioro en su bienestar habitual (Navas,2012). Viven en una terrible tristeza y sienten poca motivación.

Gabriel Barrios, quien representa al escritor. Señala que su mayor oposición de aceptación es ser una persona homosexual.

ahora que me acuerdo, yo vivía amargado y jodido y peleado con el mundo y con ganas de largarme de la casa de mis padres, que me hacían la vida imposible, yo creo que ellos sospechaban que les había salido un hijo gay y a la mala querían desahuevarme y hacerme bien machito (Bayly, 1997, p.24)

Desde muy joven Gabriel notó la incompreensión de sus padres y la poca empatía de su sociedad, esto provocó un resentimiento o rencilla en sus emociones negando algún tipo de confianza para exponerse en suma libertad. Por ello, resalta dicha frustración y siente la desventaja de no poder contar con nadie, ya que sus acciones siempre serían

juzgadas e intentarían cambiarlo por su “bien”. Sin embargo, esta posición llevaría a su corazón un pesar inolvidable y triste. Para complementar a la idea anterior, según Castillo y Cornejo (2020) en su investigación mencionan que “la prevalencia de depresión y/o ansiedad en la población LGTB en el Perú es de 23.36%, con factores asociados a ser bisexual, pansexual o género no binario” (p.22). Es ese caso, la persona al no encajar entre los demás evoca en sus pensamientos una profunda tristeza, fatiga o desesperación. En la novela se identifica este aspecto.

pienso que el mundo es un asco y que la vida es demasiado larga y que no voy a ser capaz de seguir escribiendo ... (Bayly, 1997, p.20)

una horrible mañana de mierda más. una mañana que me acerca de nuevo a la idea de matarme ... siempre pienso en matarme, no parece una mala idea, especialmente si eres maricón y para colmo de males te tocó vivir en una ciudad como lima. (Bayly, 1997, p.56)

Palabras textuales de un hombre que a pesar de su popularidad y vida acomodada no vivía en plena felicidad. Sumándose a su decadencia emocional, Gabriel no fue correspondido por la persona a quien ama, al contrario, dejó sepultado ese cariño de por medio e hizo que se sienta humillado y con poco valor.

me golpea fuerte el corazón, mierda, cómo sudo: me suda el ala, me suda la frente, me sudan las manos, todo me suda cuando estoy así armado y angustiado porque nadie me quiere ... (Bayly, 1997, p.115)

me siento horrible, asquerosa, coquera, toda sudada, sola, sin amor, sin el cariño y la complicidad y la comprensión de un hombre que me haga feliz. (Bayly, 1997, p.115)

yo tratando de sonreír (pero es jodido sonreír cuando uno está tan triste: apenas me sale una mueca patética) (Bayly, 1997, p.115)

no puedo seguir siendo gay y coquero en lima, me estoy matando, lima me está matando. no llores, Gabriel ... (Bayly, 1997, p.116)

Para el Ministerio de salud mental (2005) las personas con depresión pierden el deseo a realizar actividades y se inclinan en un estado de apatía y fatalismo frente al futuro. De esta forma es como el joven se sentía tras vivir una decepción amorosa, deseaba alejarse del lugar que lo vio sufrir.

Ahora bien, examinando dentro del canon literario una obra que evidencia este trastorno es *La metamorfosis* de Frank Kafka con su personaje principal, Gregorio Samsa.

Al ser repudiado por su propia familia recae en una nebulosa soledad y tristeza, pues ya no reconocían en él cualquier tipo de humanidad. Así permaneció toda la noche,

sumido en un duermevela del que le despertaba con sobresalto el hambre, y sacudido por preocupaciones y esperanzas no muy concretas... (Kafka, 1915, p.16). Gregoria tras su transformación sentía poco a poco un gran pesar, su execrable figura que percibían los demás invadía en él una abrumadora tristeza y el bajo aprecio a la vida.

Sin embargo, comparando ambos personajes de las obras indicadas, Gabriel Barrios y Gregorio Samsa, no son ajenos a una experiencia depresiva, paralelamente son rechazados por sus propios semejantes, a pesar del amor o respeto que brindaban. Además, la ideología de una muerte estaba latente, por un lado, en “*La noche es virgen*”, era una elección; por otro lado, en *La metamorfosis* era un atentado. Hay que deshacerse de él —repitió, por último, la hermana al padre, pues la madre, con su tos, no podía oír nada (Kafka, 1915, p.37).

En definitiva, dichos personajes son allanados por una crisis emocional.

4.1.1.4. El clasismo

El clasismo, en términos generales se define como la discriminación o prejuicio hacia una clase social. Esto surge por los problemas socioeconómicos, la estratificación y la idea de pertenecer a un retrato social diferente. Bayly, al provenir de una familia acomodada concibió que su opulenta posición merecía ser respetada, es decir, no mezclarse con los mismos gustos o atenciones que las personas en ocasiones le brindaban.

encima me daban unos regalos inverosímiles, tontería y media me llevaban al programa: muñequitos, casetes piratas, tarjetitas perfumadas, politos cien por ciento polyester (escribo polyester y me dan ganas de vomitar, yo soy one hundred percent cotton, darling). y yo, por supuesto, no bien salía de la cochina televisión, lo primero que hacía era donar todos los regalitos al guardián de mi edificio o a las empleadas de mis padres (porque uno, qué se creen, también tiene su sensibilidad social). (Bayly, 1997, p.23)

En estas palabras se destaca esa poca sencillez del novelista y se intuye una cierta hipocresía por su parte, no valora la intención de acercamiento y responde con menosprecio e intolerancia. También utiliza el sarcasmo e ironía para denigrar su entorno. Generalmente el clasista se caracteriza por la ofuscación; trata hostilmente a una persona o lugar (Nevot, 2020).

pero estamos en lima, pues, qué más se puede pedir, y si no te gusta cómo es la horrible, arráncate a miami. (Bayly, 1997, p.16)

talqueadito, bien encoloniado y con mi mejor ropita comprada en miami (porque uno también viaja a miami de vez en cuando, pues, uno tampoco es un clasemediero cualquiera que compra su ropa en las boutiques/putiques de larco). (Bayly, 1997, p.25)

vivir en lima es una puta mierda porque ya no queda gente con un poquito de cultura en esta triste ciudad ... (Bayly, 1997, p.50)

En este sentido, la vida en Lima para Gabriel Barrios estaba muy por debajo de sus expectativas, prefería un lugar de acuerdo a su “nivel” social y atiende sus necesidades, como Miami, país que siempre destacaba como su favorita. Cabe señalar que Bayly si vivió unos largos años por aquel lugar.

uno tiene su orgullo, pues, corazón, uno tiene su posición social y su familia con algo de plata (no mucha ya, porque de generación en generación las herencias como que han ido adelgazando) y su viejo que habla inglés como si acabase de bajar del mayflower llegadito de las gélidas europas. uno no es un plumífero cualquiera como para vivir en un edificio deprimente en plena avenida Larco. (Bayly, 1997, p.37)

Estas palabras son la prueba que Gabriel clasificaba su estilo de vida, ya que, al porvenir de una familia con una economía estable, tenía la osadía de minimizar a los estratos sociales y etiquetarse como un hombre de clase. Sus vanidades u objetos adquiridos como un departamento en una zona residencial es un ejemplo de ello.

Sumándose a este tipo de comentarios, el escritor no pierde la oportunidad para actuar despectivamente, sigue a cabalidad atribuyendo calificativos deplorables y se diferencia a una clase social “refinada” e inigualable.

tampoco vas a salir a la calle a llamar de esos teléfonos públicos que apestan a serrano piojoso. (Bayly, 1997, p.61)

le pago con unos inmundos billetes peruanos que, si les hacen un examen bacterial seguro que tienen cólera, tifoidea, lepra y sida ... (Bayly, 1997, p.99)

Bayly en su repertorio literario no se limita a este tipo de narraciones. En una investigación con respecto a su estilo literato se concluye que el escritor no respeta a la población sino la señala como inferiores, estereotipa de manera satírica, demuestra un nulo respeto y denigra constantemente (Aguiló,2013). “*La noche es virgen*” es prueba de ello lo que fomenta la crítica a muchos lectores.

Al margen de lo mencionado, el novelista con estilo propio transmite a sus lectores una redacción libre de la gramática donde involucra un lenguaje popular para

amenizar una conexión entre el escritor – lector. Pues, inquiera un acercamiento mucho más real con los diálogos o comentarios que fomenta.

Por tal razón, en segunda instancia, se encuentra la subcategoría del lenguaje popular que ostenta las jergas peruanas y groserías con adjetivos peyorativos.

4.1.2. Segundo objetivo específico: Lenguaje popular

4.1.2.1. Jergas peruanas

Para entender el habla dentro de una sociedad y las variantes que forman parte de ella se necesita de la ciencia sociolingüística, esta permite analizar las variables lingüísticas y cómo los factores sociales desempeñan un cambio en el rol gramatical. Es decir, que la población debido al contexto social o cultural emite un propio vocabulario.

Esto incluye el dialecto, una variante geográfica del idioma. Para un mejor panorama de lo mencionado se plantea la diferencia entre un peruano, venezolano y argentino. Por ejemplo, al referirnos a una joven en Perú es igual a señorita, en Venezuela a chama y en argentina a mina. De esta misma forma, cada lugar tiene sus propias jergas. “La jerga domina sobre lenguaje del hombre, puesto que afecta a más colectivos” (Calvo, 2021, p.5).

Las jergas son modismos que alteran los elementos léxicos y se apoderan de los estratos sociales, ya que, son términos que reemplazan la connotación literal (en algunos casos pueden ser divertidas y expresivas). También, estos términos peculiaridades están asociados principalmente a los jóvenes, cuya finalidad es mostrar conductas que adaptaron dentro de su cultura.

En un estudio de corte descriptivo se corrobora la acción latente de las jergas en la sociedad peruana.

Las jergas como vemos claramente están presentes en nuestro accionar diario en diferentes partes de nuestro país y del mundo. Son parte del habla diaria y deben ser tomadas en cuenta para el buen entender y hablar cotidiano. Muchas veces adoptamos las nuevas jergas por estar a la moda y a la par con los nuevos tiempos. Sin embargo, hay algunas jergas que permanecen tal cual con el tiempo. En la calle solemos escuchar jergas nuevas para nosotros pero que ya han sido incluidas socialmente por algún grupo de personas. (Sagastegui, 2019, p.2)

En ese marco, la historia de Bayly incorpora diversas jergas para transmitir un lenguaje común mediante la interacción de su personaje principal y secundarios. Se descifra la negación de una expresión apropiada, pues, lo indolente o vulgar era

concebible en “El Cielo” (discoteca limeña) donde los jóvenes no respetaban leyes y disfrutaban una noche de excesos.

jimmy pide una cerveza, yo, cocacola, puta, gabrielillo, no seas cabro, pídete una chela, me dice jimmy. no, jimmy, yo paso, cocacolita nomás. por qué, choche, no seas cabrini. (Bayly, 1997, p.11)

canta bien ese patita, le dije a jimmy. está en algodón, me dijo él. (Bayly, 1997, p.13)

voy un ratito al baño, gabrielillo, tengo que achicar, me dijo jimmy, (Bayly, 1997, p.15)

por acá pasan tombos a cada ratón, y yo bueno, vamos, y caminamos embaladazos de regreso al cielo, y yo ¿cuánto te vendió?, y él cinco moras, y yo chucha ... (Bayly, 1997, p.111)

El escritor utiliza estos términos para lograr mantener en su literatura un estado moderno debido a que estás jergas al transcurrir en el tiempo seguirán con el mismo significado y para los nuevos lectores no será novedoso. Por ello, es interesante como Bayly agudiza esa sensibilidad para denotar una literatura contemporánea.

En la misma línea, el uso de las groserías es bien marcadas; algunas veces lo combina para minimizar o tratar con adjetivos peyorativos a algunos personajes.

antes de zafar, pasé por la barra y me despedí del cara de chancho ... (Bayly, 1997, p.18)

ojalá podamos conocemos pronto, pero en el fondo siempre pensando ya cállate, vieja mamona ... (Bayly, 1997, p.21)

Gabriel Barrios expresa el poco tino de respeto y desagrado hacia los demás, pues, para una persona con rasgos clasistas desde su punto de vista “la susceptibilidad es lo menos importante, solo captura en su pensar: estas personas no son dignas de mi estima” (Vicente, Fraser, Castroviejo, 2020, p.2). Por tal razón, la descripción es sumamente despreciativa, menciona adjetivos hirientes e insolentes, aunque es parte de su personalidad, no aleja lo grosero.

4.1.2.2. Groserías con adjetivos peyorativos

Bayly al ser un personaje indómito e irritante en sus expresiones con los demás, involucra en su léxico adjetivos ofensivos que desemboca su ira y el bajo nivel de respeto por otra persona.

qué fea eres, desgraciada, pareces una momia paracas, eres el fiel retrato de la itinerante momia juanita. yo, con esa cara, me corto las venas y me dejo ir nomás, porque es un insulto a la sociedad civil salir a la calle con esa carótida (Bayly, 1997, p.33)

ahí estábamos los tres, la vieja cara de doberman, el marciano de mariano y yo estonazo en ese cuarto pulgoso (Bayly, 1997, p.34)

toti era un gordito pelucón con cara de muymuy (Bayly, 1997, p.41)

En la misma medida estos comentarios se intuye un ego preponderante, “un acúmulo organizado de información que posee privilegiadas conexiones con la vida emocional” (Vicente, 2001, p.05). Es ese caso, Barrios al crecer en un medio donde encontraba diversas deficiencias para su estilo de vida denota sin atención a cualquier individuo a su alrededor.

el peluquero cholo-chino me hace cariñito en el pelo y mueve su dedito gordo en su sandalia pezuñenta y yo pienso suave, loco kimono, suave que estornudas y me pasas el temido mal del sida. (Bayly, 1997, p.71)

En suma, este lenguaje demuestra que el ser humano puede atacar a otro sin sentido de empatía, formula un bullying colectivo y describe con fines peyorativos los rasgos físicos que no atribuyen en su arquetipo personal; Bayly y su obra de corte naturalista es el claro ejemplo de esta realidad.

4.1.3. Tercer objetivo específico: Contexto social

4.1.3.1. Crisis política

En la subcategoría *contexto social* se identifica principalmente la crisis política de la época en que fue escrita esta novela.

El contexto social es considerado por los naturalistas como parte fundamental de toda obra de esta índole, pues permite la inmersión del lector a la época del relato y también posibilita la descripción precisa del ambiente que se busca reflejar. Es así que en palabras de Mitjás (1994) se considera le considera como un sistema que cuenta con diferentes elementos e interrelaciones que influyen y condicionan el desenvolvimiento humano dentro de este.

Es importante identificar el contexto social en que se ubican distintas obras literarias, pues son clave para reconocer y lograr un mejor entendimiento de la obra y de lo que esta busca exponer.

Morales (2012) explica que la importancia del contexto se centra en la posibilidad de encontrar en la literatura distintas visiones de mundo existentes en el momento de enunciación y recepción de las obras literarias, es decir, que será el contexto el que brinde

la posibilidad de conocer más allá que solo las líneas de las lecturas, ya que, a partir de él el lector podrá inferir e interpretar información que no se encuentra explícita dentro de su lectura, proporcionando de esta forma una base para comprender lo que se leerá. Se entenderá por contexto de producción aquellas circunstancias en las que se enmarca una obra, es decir, la situación en la que se enuncia, además de las condiciones históricas, sociales, culturales, etc., que encauzan su producción. (p.26)

Además, desde el enfoque sociocrítico, la explicación minuciosa que realiza el autor sobre contexto favorece el carácter autoreflexivo de la sociedad. En adición a lo antes dicho y adoptando una postura literaria, Escobar y Borrero (2017) nos mencionan que “la sociocrítica procura poner de manifiesto las relaciones existentes entre las estructuras de la obra literaria (o cultural) y las de la sociedad en la que está profundamente arraigada” (p. 31).

Con base en lo anterior, es menester ubicar el contexto social del año 1997, año en el que fue escrita esta novela; y es que, durante esta época, el país atravesó una fuerte crisis política y social, cuyos causantes fueron los movimientos terroristas que buscaban rebelarse contra el Estado, dejando a su paso un centenar de heridos y fallecidos.

Tramontana (2013) realiza una definición sobre lo que es “Sendero Luminoso” donde explica que es una organización terrorista que ha realizado actos de violencia armada contra la vida, la salud, el patrimonio y la libertad de las personas de un modo sistemático y planificado tendientes a crear una situación de inseguridad y de peligro colectivo para alterar el orden constitucional o la organización jurídica del sistema democrático; para la toma del poder político y desde allí aplicar sus doctrinas económicas sociales y educativas. En suma, para modificar la forma de vida de la población y de las relaciones entre los distintos actores del quehacer nacional. (p.07)

Cayuela (2019) también señala algo muy importante dentro de este contexto, pues relata los atentados como el ocurrido el 16 de julio de 1992 en Lima, en el distrito de Miraflores, fue común en el accionar de Sendero Luminoso. En el atentado murieron 18 personas y 200 personas quedaron heridas, además de atacar cuatro comisarías. Los diarios como la República titularon la portada del día siguiente: “Miraflores, ¡un infierno!” (La República, 1992, p. 1), el diario Ojo por su parte titulaba el reportaje del atentado como: “Horror, destrucción y muerte en centro de Miraflores” (Ojo, 1992, p.3)

Este mismo hecho, que conmocionó a todo el país y al extranjero también, y que actualmente sigue siendo un tema bastante recordado por la población, ya que los daños ocasionados fueron fatídicos, se menciona en la mayoría de los diarios como en El

Peruano (2023) dónde se exalta nuevamente esta noticia: La noche del 16 de julio de 1992, Sendero Luminoso estalló un “coche bomba” en la calle Tarata en el distrito de Miraflores, lo cual ocasionó la muerte de 25 personas y dejó heridas a otras 155.

La detonación de un vehículo cargado de dinamita con anfo (nitrato de amonio con petróleo) destruyó casas, departamentos, establecimientos comerciales y automóviles en el corazón de Miraflores.

De esta manera, a lo largo de los años, se ha podido apreciar que no solamente los diarios o los noticieros hablan al respecto, también ubicamos a distintos escritores peruanos que comparten historias y experiencias de todo lo ocurrido durante esos años sangrientos, entre los autores se encuentra Oscar Colchado Lucio. Dentro de su amplia creación literaria encontramos escritos notables, entre los cuales destaca “ROSA CUCHILLO” una novela emblemática publicada en 1997, donde la trama se centra en el terrorismo durante la década de los ochenta, además se evidencia la violencia política en el Perú, especialmente en el contexto del conflicto armado interno entre el gobierno peruano y el grupo guerrillero Sendero Luminoso.

Bayly también realiza lo mismo a su manera y, aunque no profundiza en el hecho, sí destaca lo terrible de esa época y manifiesta el miedo que la gente tenía de salir de sus casas.

Es así que, mediante una redacción clara y precisa, podemos apreciar en el siguiente fragmento cómo es que el personaje hace referencia al peligro de vivir en la ciudad de Lima en ese entonces, dando a entender que en cualquier momento la gente podría sufrir daños provocados por un coche bomba que eran puestos en distintas zonas de la ciudad, pues, como se explicó, los terroristas la utilizaban como método de ataque.

“en cualquiera de esas esquinas de Miraflores revienta ahorita un coche bomba y a cobrar, porque así de azarosa se ha vuelto la vida en esta ciudad, cualquier esquina puede volar en cincuenta mil pedazos y en la noche ves el noticiero y hay no sé cuántos muertos porque los malditos terroristas se volaron tres o cuatro edificios en una céntrica calle de Miraflores”. (Bayly, 1997, p. 42)

Asimismo, en páginas posteriores continúa resaltando este periodo, dándonos la impresión del posible ambiente que se vivía en ese entonces lleno de miedo, tristeza y decadencia, por lo que se pueden explicar las actitudes de los personajes, pues no eran personas inmersas en un ambiente pacífico donde el cumplimiento de los valores son lo primordial, sino que el que vivenciaban estaba repleto de muerte y desolación, lo cual

expone las razones del porqué muchos ciudadanos se dedicaban a cometer actos delictivos y a atentar contra ellos mismos y los demás.

Es una clara muestra de la realidad social que atravesaba el Perú y de su propia decadencia, esta pequeña parte resulta contundente para que el lector deduzca el sórdido ambiente de la época.

“y en esas estoy, pensando que después de todo no está tan mal vivir en esta ciudad donde hay tantos feos y donde una puede morir despedazada si tiene el infortunio de pasar por la esquina donde va a estallar el próximo coche bomba (esto de vivir en lima se ha vuelto una lotería, chicas)” (Bayly, 1997, p. 93).

Como se puede evidenciar el autor es bastante directo para relatar estos hechos, algo que comúnmente no ocurre con otros escritores, que suelen contar historias extensas al respecto o utilizan ciertas técnicas narrativas con el fin de embellecer su prosa.

Notamos que ello para Bayly no es importante, ya que, como digno escritor de una novela naturalista, su finalidad es presentar cualquier aspecto o tema de la manera más natural y directa posible.

Manuel (2011) explica que el contexto social en el naturalismo se caracteriza por una mirada crítica hacia la realidad de la vida cotidiana, con un enfoque en las relaciones de causa y efecto que determinan las conductas y decisiones de los personajes, revelando así las complejas interacciones entre el individuo y su entorno.

Por ende, respecto a la repercusión de este contexto en los personajes de la novela se puede aseverar que ciertamente el ser humano debe su conducta al ambiente en el que se encuentra inmerso, tal como lo afirman los naturalistas. Así como también a la psicología social, cuyo aporte hace referencia a la influencia de las relaciones sociales en el comportamiento de las personas.

Por otro lado, resulta oportuno mencionar que, a menudo, el autor rompe la cuarta pared y se dirige a sus lectores, ocasionando de esta manera un mayor acercamiento en sus relatos. Además, este recurso viene acompañado de una fuerte oralidad en la mayor parte del texto, lo que, de alguna manera, también provoca que este acercamiento sea mucho más profundo. Existe la posibilidad de que ello sea una de las razones por la que esta novela tuvo el reconocimiento y la aceptación de los lectores.

4.1.4. Cuarto objetivo específico: Experimentalismo

El experimentalismo se fundamenta en dos aspectos importantes: la observación y la experimentación. Esta característica cumple con la función concreta del naturalismo,

cuyo propósito es describir a detalle y sin esteticismos lo más sórdido de una sociedad escasa de valores y superficial.

Sifuentes (2022) explica que el naturalismo se enfoca en retratar las calamidades individuales y las clases marginadas sin esperanza ni lirismo, a través de descripciones detalladas de ambientes miserables y la observación llevada al límite de una sociedad descompuesta. También se centra en las clases sociales más desfavorecidas para explicar materialmente los problemas sociales.

Por lo tanto, el enfoque sociocrítico pasa a formar parte esencial de este principio, pues por medio de este se podrá exponer la posición del autor respecto a diferentes problemas sociales presentes en la época y plasmarlos en el relato. Asimismo, la psicología social también se encuentra inmersa, ya que con la experimentación se confirma que el ser humano debe su conducta a los diferentes acontecimientos que lo circundan.

4.1.4.1. Observación

Los autores naturalistas llevan al extremo su capacidad de observación, retratando con hastío la realidad de su tiempo. No se limitan a describir la vida cotidiana, sino que nos muestran una sociedad profundamente descompuesta, marcada por la pobreza, la desigualdad y la desesperanza. En sus obras, no solo plasman las dificultades de las clases más vulnerables, sino que también dejan al descubierto la ineficacia de las instituciones tradicionales, como la familia, la iglesia o el estado, que en lugar de ofrecer soluciones parecen cómplices del deterioro social. (Sifuentes, 2022)

Por su parte, López (2007) señala que el experimentalismo que pretende Zola aplicar en la novela tiene en la observación un apoyo básico. Esta observación se atiene a las leyes de la naturaleza; es la duda la que mueve al novelista y le permite la búsqueda de la verdad.

Generalmente, para realizar la observación de la realidad por medio de los personajes y que, posteriormente, experimenten dentro de ella, se utiliza un narrador en tercera persona; sin embargo, el autor de esta novela utiliza un narrador en primera persona que permite plasmar con mayor exactitud todo lo que acontece a su alrededor. En este marco, es importante resaltar la presencia de este tipo de narrador y la meticulosidad con la que logra narrar las experiencias que se describen en la obra.

Aquí el autor, con su estilo singular y característico, presenta la realidad que ha observado, la cual se encuentra conformada por una serie de hechos en el que el protagonista es el principal partícipe, brindando de este modo una imagen generalizada

de todo lo que le rodea para que así poco a poco, por medio de la experimentación del personaje, se logre llegar a la raíz de su conducta y una vez más se compruebe que toda gira en torno al ambiente del individuo.

En los fragmentos que se mostrarán a continuación se puede evidenciar cómo el autor, por medio del protagonista, brinda un panorama de lo que observa en la ciudad de Lima, la cual es descrita en toda la novela como horrible, mísera y llena de gente amoral. Resaltando así la visión que tiene de esta. [...] no es igual de rico tirar biela por las achoradas calles de lima, donde la única autoridad que vale es la del microbusero sarnoso que te mete la carcocha nomás y te manda derecho a la morgue [...] (Bayly, 1997, p.27).

“Lo primero que veo en el cielo es una densa nube de humo, todo el mundo está fumando a morir, no hay mucha gente, pero el sitio está cargado de humo, aborrezco el humo, me irrita los ojos, la garganta, me deja el pelo apestando horrible, pienso: no saben todos estos huevones que se están llenando de cáncer los pulmones o qué. no importa, no te amargues la vida, chino, estamos en el Perú, cógelo suave, y riéte con jimmy. jimmy sabe vivir en el Perú, no se complica por cojudeces. vive el día, el momento, no se amarga la vida pensando que hay que irse, yo sí. todo el día pienso que esto es una mierda, que me voy a ir pronto de aquí.” (Bayly, 1997, p.10)

La descripción que el autor realiza se basa en esta observación minuciosa de la que se habla, donde lejos de brindarnos un panorama agradable, nos evidencia las falencias de ese grupo social. Tal es así que incluso el propio protagonista que está inmerso en ese mundo se perturba sobre las consecuencias a futuro a causa del consumo del cigarrillo. De esta manera también señala la hostilidad y el hastío que siente el narrador al retratar un panorama donde la vida carece de valor y los riesgos son parte de la cotidianidad.

Ahora bien, dentro de la novela se encuentran diferentes técnicas narrativas que utiliza el autor para fortalecer su prosa y acercarla más al público lector. Entre los más destacables y frecuentes está el monólogo interior, el cual es utilizado para expresar los pensamientos y reflexiones del narrador, esto de forma directa y sin intermediarios.

El lenguaje coloquial también está presente en toda la novela y en estos fragmentos también; esta singular característica otorga mayor verosimilitud y realismo a la voz del protagonista. Este estilo ayuda a construir un personaje cercano al entorno urbano para recalcar su grupo social. Además, que refleja el tono desencantado sobre los acontecimientos.

La ironía también se refleja en toda la narración; sin embargo, en estos fragmentos el protagonista se encuentra en medio de una contradicción: se siente asfixiado y abrumado por el humo y la situación, pero también intenta relativizar su malestar ("*no te amargues la vida, chino, estamos en el Perú*"). Esta ironía refuerza la dualidad entre su incomodidad y su resignación, revelando su lucha interna entre el rechazo a su realidad y la aceptación forzada de lo que lo rodea.

4.1.4.2. Experimentación

Los naturalistas recalcan que no solo es necesario observar la realidad y escribir sobre ella, sino que esta observación debe ser rigurosa y sumamente detallada para que ningún aspecto pueda pasar por alto. Además, al tener como principal objetivo reflejar lo más mísero del ser humano, los personajes experimentan cada una de las calamidades que ha podido observar en la naturaleza, reflejando de esta manera, una sociedad fuertemente corrompida.

“así que entro al edificio y subo las escaleras cargando mi bicicleta, porque ni tonto la voy a dejar abajo para que se la robe el primer crápula que pasa por ahí, ya me han robado una biela en la puerta del wong del óvalo gutiérrez, parece que hay una banda de pirañas que roban cantidad de bikes en esas inmediaciones, especialmente en vísperas de las fiestas navideñas, que es cuando tanta gente se distrae y sale a comprar bohena y media y entonces los malhechores hacen su agosto y se roban las mejores bielas importadas, ladrones chucha-de-su-madre, ojalá se pudran todos en el temido penal de lurigancho, como el finado araña brava (que en paz descanse).” (Bayly, 1997, p. 29)

Como se ha podido evidenciar, el protagonista relata que no quiere volver a pasar por el mismo percance por el que pasó tiempo atrás, cuando, producto de la delincuencia, perdió una costosa bicicleta. También, nos cuenta cómo es que se comenten un sinnúmero de actos delictivos en la ciudad de Lima. De esta manera, nos brinda una mejor visión sobre los peligros a los que se encuentran expuestos los ciudadanos que forman parte de aquella sociedad.

Finalmente, en el próximo fragmento vemos al protagonista harto de la ciudad haciendo visible otro grave problema relacionado con la contaminación, pues nos da entender que la ciudad es sucia y que abundan roedores en cualquier lugar. Esta descripción de los sucesos consigue que el lector tenga una perspectiva más detallada de la ciudad y experimente junto al personaje las diferentes sensaciones que podrían

provocar encontrarse en ese tipo de situaciones. En otras palabras, se nos presenta a una metrópoli que pocas veces se hace visible, pues esta es descrita sin esteticismos y desde los puntos más desagradables.

“camino rápido, con miedo, me dan miedo las ratas, en ese momento odio lima, puede ser una ciudad tan deprimente, y conste que no pido mucho, sólo pido una ciudad donde pueda caminar de noche sin que me salten ratas encima. así voy levemente por la vida, tratando de ignorar a las ratas que se van adueñando de la ciudad, caminando con mi pañuelito de seda por la céntrica avenida pardo de miraflores y sintiéndome, a pesar de las ratas y las carcochas y las putas y los policías coimeros y las pirañitas ansiosas de arrancharte el reloj, sintiéndome de lo más libre y de lo más gay.” (Bayly, 1997, p. 58)

En definitiva, lo que hace posible la identificación de estas características dentro de la obra, es el estilo altamente descriptivo, detallista y, en gran medida, explícito del escritor, puesto que ello le concede al lector la oportunidad de sumergirse y adentrarse en el mundo literario que describe, el cual, claramente, está fuertemente relacionado con el mundo real que se vivencia día tras día.

Su narrativa nos muestra de manera directa y sin filtros lo que ocurre, retratando aspectos incómodos o incluso sombríos de la sociedad, como la libertad sexual, la violencia, o las desigualdades. Con su estilo tan descriptivo y su honestidad cruda, Bayly nos hace enfrentarnos a una realidad que a veces preferimos ignorar.

Al igual que los autores naturalistas, él no solo describe el espacio físico donde se mueven sus personajes, sino que nos revela cómo las condiciones sociales y culturales influyen en sus vidas y decisiones. De alguna forma, lo que le pasa a los personajes parece estar determinado por el contexto en el que viven, algo muy propio del naturalismo, que busca mostrarnos cómo el entorno condiciona nuestras acciones y nuestro destino.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

V. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

5.1. Conclusiones

-) En la novela *La noche es virgen* se analizó características naturalistas como los temas sociales de la época, lenguaje popular, contexto social y experimentalismo, a través del análisis exhaustivo de los indicios encontrados en el texto. La ciencia social de la sociología permitió revelar actitudes perniciosas del ser humano ante la sociedad, especialmente del protagonista, quien tiene una vida bohemia y libertina.
-) En *La noche es virgen* se determinó temas sociales que aún siguen vigentes en la actualidad. Estos en mención son la homosexualidad, drogadicción, depresión y clasismo.
-) En la novela se evidencia un lenguaje popular entre los personajes, a través de jergas peruanas que permiten un acercamiento real entre el autor y lector, asimismo, el comportamiento hostil del protagonista añade adjetivos peyorativos, lo cual, identifica el estilo irreverente del escritor.
-) El contexto social es un aspecto importante y destacado de la novela, ya que manifiesta la repercusión del ambiente en el desarrollo de la personalidad de los personajes, aspecto clave del naturalismo.
-) El experimentalismo se presenta como parte crucial en la relación de la novela con la corriente naturalista, ya que mediante la observación y la experimentación se conoce mejor a cada personaje y las diferentes situaciones que atraviesan.

5.2. Sugerencias

-) Promover el uso de métodos hermenéuticos y heurísticos en investigaciones literarias para profundizar en el análisis simbólico y cultural.
-) Incorporar estudios comparativos con autores naturalistas latinoamericanos para enriquecer el marco teórico.
-) Explorar nuevos medios para una información recóndita del tema planteado en el trabajo de investigación.
-) Utilizar otros métodos para realizar una mejor explicación sobre la novela.
-) A los investigadores de la literatura explorar la obra literaria de Jaime Bayly para resaltar la importancia de la literatura peruana.

VI. Referencias bibliográficas

- Aguiló, F. (2013). La representación de la “chola” limeña en la narrativa de Jaime Bayly. *Entrehojas: Revista de Estudios Hispánicos*, 3(1), 1–28. <https://doi.org/10.5206/entrehojas.v3i1.6133>
- Alvarado, L., & García, M. (2008). Características más relevantes del paradigma sociocrítico: Su aplicación en investigaciones de educación ambiental y de enseñanza de las ciencias realizadas en el Doctorado de Educación del Instituto Pedagógico de Caracas. *Sapiens. Revista Universitaria de Investigación*, 9(2), 187–202. <https://www.redalyc.org/pdf/410/41011837011.pdf>
- Ambrocio, F., & De la Cruz Mendoza, J. (2008). *El realismo literario* [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. <https://lenguajeltc.files.wordpress.com/2009/03/realismo-literario.pdf>
- Arráez, M., Calles, J., & Moreno de Tovar, L. (2006). La hermenéutica: Una actividad interpretativa. *Sapiens. Revista Universitaria de Investigación*, 7(2), 171–181. <https://www.redalyc.org/pdf/410/41070212.pdf>
- Ballón, J. (2005). *El tópico naturalista y los orígenes clásicos del discurso filosófico peruano* [Archivo PDF]. <https://sisbib.unmsm.edu.pe.pdf>
- Bernard, C. (1865). *Introducción al estudio de la medicina experimental*. <https://obgin.net/wp-content/uploads/2021/10/Bernard-Claude-LIBRO-Introduccion-al-estudio-de-la-medicina-experimental.pdf>
- Cabanillas, P. (2020). *El uso de peruanismos y jergas en la publicidad peruana: Caso frases con sabor de Inca Kola, Perú* [Tesis de bachiller, Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas]. Repositorio institucional de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas. https://repositorioacademico.upc.edu.pe/bitstream/handle/10757/658245/Cabanillas_IP.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Calvo, J. (2021, 27 de febrero). Lunfardismos y jergas peruanas: Un viaje de ida y vuelta. http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2708-26442021000100149
- Canta, J. & Quesada, J (2021). El uso del enfoque del estudio de caso: Una revisión de la literatura. *Horizontes Revista de Investigación en Ciencias de la Educación*, 5(19), 775-786. <https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v5i19.236>
- Castillo, A., & Cornejo, D. (2020). *Factores asociados al autoreporte de depresión y ansiedad en los últimos doce meses en personas LGTBI vía una encuesta virtual en Perú, 2017* [Tesis de licenciatura, Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas]. Repositorio institucional de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas. https://repositorioacademico.upc.edu.pe/bitstream/handle/10757/654732/Castillo_SA.pdf?sequence=3

- Cayuela, M. (2019). *Una historia de violencia: El Perú entre los años 1980 a 1997*. Scientia, XXI(21), 235–246. <https://revistas.urp.edu.pe/index.php/Scientia/article/view/2790/2922>
- Chuaqui, L. (2002). La sociología de la literatura o sociología de la novela. *Revista Electrónica Diálogos Educativos*, 2(3), 14–19. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2095643>
- Corona Lisboa, J. (2016). Apuntes sobre métodos de investigación. *MediSur*, 14(1), 81–83. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1727-897X2016000100016&script=sci_abstract
- Cros, E. (2017). Hacia una teoría sociocrítica del texto. *La Palabra*, (31), 29–38. <http://www.scielo.org.co/pdf/laplb/n31/0121-8530-laplb-31-00029.pdf>
- Del Barrio, F. (2008). Juicios y actitudes lingüísticas en el Perú y su reflejo en las novelas de Jaime Bayly. *Lexis*, 32(2), 195–222. <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/1526/1469>
- Díaz Álvarez, M. (2004). Homosexualidad y género. *Cuicuilco*, 11(31). <https://www.redalyc.org/pdf/351/35103111.pdf>
- Díaz, L. (2011). *La observación* [Archivo PDF]. https://www.psicologia.unam.mx/documentos/pdf/publicaciones/La_observacion_Lidia_Diaz_Sanjuan_Texto_Apoyo_Didactico_Metodo_Clinico_3_Sem.pdf
- Díaz, M. (2004). Homosexualidad y género [Archivo PDF]. <https://www.redalyc.org/pdf/351/35103111.pdf>
- Díaz del Mazo, L., Vicente Botta, B., Arza Lahens, M., Moráquez Perelló, G., & Ferrer González, S. (2008). Drogodependencia: un problema de salud contemporáneo. *MEDISÁN*, 12(2). <https://www.redalyc.org/pdf/3684/368445247019.pdf>
- Diudiuk, A. (2021). *Los elementos naturalistas en las obras La desheredada y Lo prohibido de Benito Pérez Galdós* [Tesis de licenciatura, Universidad Técnica de Liberec]. <https://theses.cz/id/f6yyq6/49460854>
- El Peruano. (2023, julio 16). Memoria: hoy se cumplen 31 años del atentado terrorista con coche bomba en la calle Tarata en Miraflores. <https://www.elperuano.pe/noticia/218139-memoria-hoy-se-cumplen-31-anos-del-atentado-terrorista-con-coche-bomba-en-la-calle-tarata-en-miraflores>
- Escobar, H., & Juliana, B. (2017). Hacia una teoría sociocrítica del texto. En E. Cros (Trad. H. Escobar & J. Borrero). *La Palabra*, (31), 29–38. <https://doi.org/10.19053/01218530.n31.2017.7272>
- Freud, U. (2018). *Realidad y ficción en la literatura de Jaime Bayly* [Tesis de licenciatura, Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas]. Repositorio institucional de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas. <https://repositorioacademico.upc.edu.pe>

- Giddens, A. (1991). *Sociología* [Archivo PDF]. http://www.ula.ve/ciencias-juridicas-politicas/images/NuevaWeb/Material_Didactico/ProfeKirby/7241772-Anthony-Giddens-Sociologia.pdf
- Gonzales, R. (2018). *Homoerotismo y juventud en la Antología Palatina* [Archivo PDF]. <https://www.cjex.org/wp-content/uploads/2021/02/Homoerotismo.pdf>
- Guido, J. (2001). *El concepto de la sociología* [Archivo PDF]. <https://www.mheducation.es/bcv/guide/capitulo/8448146409.pdf>
- Gurmendi, A. (2020). *Conflicto armado* [Extracto]. https://fondoeditorial.up.edu.pe/wp-content/uploads/2020/08/Conflicto_armado_extracto.pdf
- Hernández, R. (s.f.). *Metodología de la investigación* [Archivo PDF]. <https://www.unipamplona.edu.com.pdf>
- IPSOS. (2023). *Día del orgullo 2023* [Archivo PDF]. https://www.ipsos.com/sites/default/files/ct/news/documents/2023-06/D%C3%ADa%20del%20orgullo%202023_V5.pdf
- Lamas, C. (2008). *Siglo XIX: Realismo y Naturalismo*. <https://centros.edu.xunta.es/iesastelleiras/depart/lincas/temas/lite/s%20xix/Realis.pdf>
- Loza, R., et al. (2020). Paradigma sociocrítico en investigación. *PsiqueMag*, 9(2), 30–39. <https://revistas.ucv.edu.pe>
- López, J. (2007). El movimiento naturalista en España: los autores de la segunda mitad del XIX ante Zola. *Dialnet*. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2355144>
- Maczanová, K. (2018). *Los elementos naturalistas en la obra La madre Naturaleza de Emilia Pardo Bazán* [Tesis de licenciatura, Universidad Técnica de Liberec]. <https://dspace.tul.cz/server/api/core/bitstreams/56a117aa-6be1-4285-8ee8-02f4a14002dc/content>
- Manuel, A. (2011). *Naturalismo, realismo literario y la explicación de los fenómenos sociales* [Archivo PDF]. Margen. <https://www.margen.org/suscri/margen61/carballeda.pdf>
- Mauri, C. (2017). *El método literario como método* [Archivo PDF]. <https://cdigital.uv.mx.pdf>
- Mendoza, J. (2015). *Tema social en el Perú* [Archivo PDF]. <https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/33446/S8900328>
- Ministerio de Salud Mental. (2005). *La depresión* [Archivo PDF]. http://bvs.minsa.gob.pe/local/PROMOCION/208_PROM14.pdf

- Ministerio del Interior. (2020). *Política nacional multisectorial de lucha contra el terrorismo*. <https://cdn.www.gob.pe/uploads/document/file/1413098/DWP%20-%20POLITICA%20DE%20LUCHA%20CONTRA%20EL%20TERRORISMO.pdf>
- Mitjáns, A. (1994). Contexto social, psicología y educación. *Revista Cubana de Psicología*, 12(2–3), 145–151. http://www.fernandogonzalezrey.com/images/PDFs/producao_biblio/albertina/artigos/subjetividade_e_educacion.pdf
- Mormontoy-Morales, A. E. (2020). Análisis de la novela *No se lo digas a nadie* como instrumento para entender la masculinidad y la violencia de género. *Revista de Neuro-Psiquiatría*, 83(1), 45–50. <https://doi.org/10.20453/rnp.v83i1.3686>
- Morales, C. (2012). *La importancia de la contextualización en el proceso de comprensión lectora: Una mirada desde la literatura de María Luisa Bombal y la perspectiva de género* [Tesis de licenciatura, Universidad de Santiago de Chile]. Repositorio Institucional de la Universidad de Santiago de Chile. <https://bibliotecadigital.academia.cl/server/api/core/bitstreams/f079ec2a-19a5-45ea-9299-12d2f13b514f/content>
- Navas, W. (2012). *Abordaje a la depresión: intervención en crisis* [Archivo PDF]. <https://www.binasss.sa.cr/bibliotecas/bhp/cupula/v26n2/art3.pdf>
- Nevot, G. (2020). *Desigualdades clasistas e interseccionalidad: análisis del contexto cubano* [Archivo PDF]. <http://biblioteca.clacso.edu.ar/Cuba/flacso-cu/20201103110353/2-Desigualdades-clasistas.pdf>
- Noriega, B., Rodríguez, R., López, I., Buchí, C., Girón, M., & Del Cid, M. (2021). Importancia del contexto social para la investigación. *Revista Científica del Sistema de Estudios de Postgrado de la Universidad de San Carlos de Guatemala*, 4(1), 77–87. <https://doi.org/10.36958/sep.v4i1.77>
- Oelschlegel, A. (2006). El informe final de la Comisión de la Verdad y Reconciliación en el Perú. *Anuario de Derecho Constitucional Latinoamericano*, 1335–1337.
- Quecedo, R., & Castaño, C. (2002). Introducción a la metodología de investigación cualitativa. *Revista de Psicodidáctica*, (14), 5–39. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=17501402>
- Quintana, L., & Hermida, J. (2019). El método hermenéutico en la investigación cualitativa. *Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales*. <https://nrfh.colmex.mx/index.php/nrfh/article/view/2235/2225>
- Rodríguez, N. (2011). Diseños experimentales en educación. *Revista de Pedagogía*, 32(91), 147–158. <https://www.redalyc.org/pdf/659/65926549009.pdf>
- Rosario, D. (2012). Hipocresía. Apología paradójica de un mal menor. *Signos Filosóficos*, 14(28), 9–29. <https://www.redalyc.org/pdf/343/34325132008.pdf>

- Ruíz, L. (2019). *Niveles de lenguaje*. <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/filosofia/article/download/11680/11001>
- Sagastegui, E. (2019). *Análisis contrastivo de la jerga peruana de hace 10 años hasta la actualidad, 2019*. <https://dialnet.unirioja.es>
- Saidemann, S. (2015). *Historia de la psicología social* [Archivo PDF]. https://www.psi.uba.ar/academica/carrerasdegrado/psicologia/sitios_catedras/obligatorias/035_psicologia_social1/material/descargas/historia_psico_social.pdf
- Salamanca, M. (2008). *El tráfico ilícito de drogas en el Perú: Una aproximación internacional* [Archivo PDF]. https://www.academia.edu/download/39335125/El_Papel_de_los_Medios_de_Comunicacion_en_la_Resolucion_de_Conflictos.pdf#page=43
- Salazar, L. (2020). Investigación cualitativa: Una respuesta a las investigaciones sociales educativas. *Cienciamatria*, 6(11), 101–110. <https://orcid.org/0000-0003-0300-8131>
- Sifuentes, M. (2022). *Características del naturalismo*. Escribd. <https://es.scribd.com/document/563134116/Caracteristicas-del-naturalismo>
- Urías, B. (2014). El racismo y el clasismo: dos formas de discriminación en el México contemporáneo. *Eutopía*, 7(20), 1–3. <http://revistas.unam.mx/index.php/eutopia/article/download/47094/42394>
- Vicente, A., Fraser, K., & Castroviejo, E. (2020). *Lenguaje peyorativo en español: términos despreciativos y términos neutros como usados insultos* [Archivo PDF]. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7449298.pdf>
- Vicente, S. (2021). *El ego, la conciencia y las emociones: un modelo interactivo* [Archivo PDF]. <https://www.redalyc.org/pdf/727/72721305.pdf>
- Vizcano, P. (2023). Metodología de la investigación científica: guía práctica. *Revista Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar*, 7(4). https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i4.7658
- Zamora, B., Rostecka, B., Estévez, B., & Pérez, C. (2016). Objeto y métodos de la sociología. Creative Commons. https://campusvirtual.ull.es/ocw/pluginfile.php/18505/mod_resource/content/2/Tema%201.docx.pdf
- Zola, É. (1975). *La novela experimental* [Libro]. Editorial Nascimento – Chile.

VII.ANEXOS

VII. Anexos

7.1. Anexo 01: Ficha de análisis documental

Datos	Descripción		
Obra	La noche es virgen		
Técnica	Bibliográfica – documental		
Método	Descriptivo – Investigativo – Heurístico – Hermenéutico – Deductivo – Inductivo – Sintético – Comparativo		
Tiempo	1000 horas		
Ámbito	Literario		
Categoría	Subcategorías	Factores	Evidencias
Características del naturalismo	Temas sociales de la época	Homosexualidad	por eso yo en lima ando con cuidado, camino por la sombra, entro discretamente nomás, más bien tímido, porque no quiero que algún energúmeno dispuesto a probar que soy cabro (y no tienes que probarlo, nene, soy gay, pero tú no eres mi tipo ...). (Bayly, 1997, p.45)
		Drogadicción	hablando de drogas, no sé si he dicho ya que extraño la marihuana, cuánto tiempo hace que no me fumo un rico troncho ... (Bayly, 1997, p.38)
		Depresión	yo tratando de sonreír (pero es jodido sonreír cuando uno está tan triste: apenas me sale una mueca patética) (Bayly, 1997, p.115)
		Clasismo	uno tiene su orgullo, pues, corazón, uno tiene su posición social y su familia con algo de plata (no mucha ya, porque de generación en generación las herencias como que han ido adelgazando) y su viejo que habla inglés como si acabase de bajar del mayflower llegadito de las gélidas europas. uno no es un plumífero cualquiera como para vivir en un edificio deprimente en plena avenida Larco. (Bayly, 1997, p.37)
	Lenguaje popular	Jergas peruanas	canta bien ese patita, le dije a jimmy. está en algodón, me dijo él. (Bayly, 1997, p.13) voy un ratito al baño, gabrielillo, tengo que achicar, me dijo jimmy, (Bayly, 1997, p.15) por acá pasan tombos a cada ratón, y yo bueno, vamos, y caminamos embaladazos de regreso al cielo, y yo ¿cuánto te vendió?, y él cinco moras, y yo chucha ... (Bayly, 1997, p.111)
		Groserías (adjetivos peyorativos)	qué fea eres, desgraciada, pareces una momia paracas, eres el fiel retrato de la itinerante momia juanita. yo, con esa cara, me corto las venas y me dejo ir nomás, porque es un insulto a la sociedad civil salir a la calle con esa carótida (Bayly, 1997, p.33)
	Contexto social	Crisis política	en cualquiera de esas esquinas de Miraflores revienta ahorita un coche bomba y a cobrar, porque así de azarosa se ha vuelto la vida en esta ciudad, cualquier esquina puede volar en cincuenta mil pedazos y en la noche ves el noticiero y hay no sé cuántos muertos porque los malditos terroristas se volaron tres o cuatro edificios en una céntrica calle de Miraflores. (Bayly, 1997, p. 42)

	Experimentalismo	Observación	“Lo primero que veo en el cielo es una densa nube de humo, todo el mundo está fumando a morir, no hay mucha gente, pero el sitio está cargado de humo, aborrezco el humo, me irrita los ojos, la garganta, me deja el pelo apestando horrible, pienso: no saben todos estos huevones que se están llenando de cáncer los pulmones o qué. no importa, no te amargues la vida, chino, estamos en el Perú, cógelo suave, y riéte con jimmy. jimmy sabe vivir en el Perú, no se complica por cojudeces. vive el día, el momento, no se amarga la vida pensando que hay que irse, yo sí. todo el día pienso que esto es una mierda, que me voy a ir pronto de aquí.” (Bayly, 1997, p.10)
		Experimentación	“así que entro al edificio y subo las escaleras cargando mi bicicleta, porque ni tonto la voy a dejar abajo para que se la robe el primer crápula que pasa por ahí, ya me han robado una biela en la puerta del wong del óvalo Gutiérrez, parece que hay una banda de pirañas que roban cantidad de bikes en esas inmediaciones, especialmente en vísperas de las fiestas navideñas, que es cuando tanta gente se distrae y sale a comprar bohena y media y entonces los malhechores hacen su agosto y se roban las mejores bielas importadas, ladrones chucha-de-su-madre, ojalá se pudran todos en el temido penal de Lurigancho, como el finado araña brava (que en paz descanse).” (Bayly, 1997, p. 29)